

**UNIVERSIDAD DE LA SABANA
FACULTAD DE EDUCACIÓN
MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA**

**LOS CONTRATOS PEDAGÓGICOS COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA
PARA EL APRENDIZAJE DE LA ESCRITURA EN INGLÉS EN
ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DE NIVEL A1**

DIANA FERNANDA ESCANDÓN MORENO

CHIA, COLOMBIA

2012

UNIVERSIDAD DE LA SABANA
FACULTAD DE EDUCACIÓN
MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA

DIANA FERNANDA ESCANDÓN MORENO

LOS CONTRATOS PEDAGÓGICOS COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA
PARA EL APRENDIZAJE DE LA ESCRITURA EN INGLÉS EN
ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DE NIVEL A1

Tesis presentada a la UNIVERSIDAD DE LA SABANA como requisito para
la obtención del título de Magister en Pedagogía

ASESORA: ROSA JULIA GUZMÁN

CHIA, COLOMBIA

2012

DIANA FERNANDA ESCANDÓN MORENO

LOS CONTRATOS PEDAGÓGICOS COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA
PARA EL APRENDIZAJE DE LA ESCRITURA EN INGLÉS EN
ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DE NIVEL A1

Esta tesis fue evaluada y aprobada para la obtención del título de
Magister en Pedagogía
por la Universidad de La Sabana

.....

.....

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a mi Esposo y a mis Hijitos por creer en mí y brindarme todo su amor, apoyo y comprensión para poder culminar una de mis metas.

RESUMEN

Este estudio tuvo como propósito, el diseño, aplicación y validación de una estrategia didáctica para el aprendizaje de la escritura en estudiantes universitarios; la estrategia usada fue los contratos pedagógicos, los cuales fueron aplicados desde el inicio del curso a un grupo de 24 estudiantes, quienes se encontraban en un nivel A1 de acuerdo al Marco Común Europeo de Referencia (MCER). Esta estrategia enfatiza en el trabajo autónomo, enriquecida con teorías como la metacognición hacen de este, una investigación llena de elementos para aplicarse en diferentes niveles y con diferentes estudiantes.

La investigación realizada, fue basada en el enfoque cualitativo, siendo esta de tipo descriptivo, que como aspecto principal pretendía mostrar el mejoramiento de los estudiantes en su habilidad de escritura.

Palabras Claves: estrategia didáctica, contratos pedagógicos, habilidad de escritura.

ABSTRACT

The purpose of this study was to design, apply and validate a didactic strategy which could contribute to the learning process of writing skill with university level students; the strategy used was the pedagogical contracts which were applied since the beginning of the course to a group of 24 students who were in the level A1 according to the European Framework. This strategy emphasizes in the students autonomous learning, enriched by metacognition theory, both make of this a research work full of elements that could be applied at different levels and with different students.

The research done was based on the qualitative approach, being this a descriptive work, its main feature wanted to show the students' performance in the writing skill.

Key words: Didactic strategy, pedagogical contracts, writing skill.

Tabla de contenido

1	INTRODUCCIÓN.....	7
2	ANTECEDENTES.....	9
3	JUSTIFICACIÓN.....	11
4	MARCO TEÓRICO.....	13
4.1	LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS COMO SEGUNDA LENGUA EN EL ÁMBITO UNIVERSITARIO.....	14
4.2	LOS CONTRATOS COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA EN EL APRENDIZAJE DE LA ESCRITURA EN INGLÉS.....	24
4.3	LA ESCRITURA, HABILIDAD FUNDAMENTAL PARA EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS.....	31
5	METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN.....	39
5.1	PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN.....	39
5.2	OBJETIVOS.....	39
5.2.1	Objetivo General.....	39
5.2.2	Objetivos Específicos.....	39
5.3	ENFOQUE INVESTIGATIVO.....	40
5.4	POBLACIÓN.....	40
5.5	ORGANIZACIÓN DEL CURSO.....	40
5.6	CATEGORIAS DE ANÁLISIS E INSTRUMENTOS UTILIZADOS.....	41
5.7	ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN.....	42
5.7.1	CATEGORIZACIÓN PRUEBA DIAGNÓSTICA.....	42
6	CONCLUSIONES.....	74
7	BIBLIOGRAFIA.....	78
	ANEXOS.....	79

1 INTRODUCCIÓN

Laboro en una institución en la que los estudiantes deben cursar tres niveles de inglés, con la expectativa de alcanzar el nivel B1 en las habilidades de lectura y escritura de acuerdo al Marco Común Europeo de referencia. En cada uno de los niveles deben alcanzar las metas previstas, ya que se les pide producir textos descriptivos, de opinión y expositivos, en inglés. Por tal motivo, es necesario que cuando los estudiantes entren a su nivel A1 (nivel 1), se haga un trabajo fuerte en lectura y escritura, buscando que ellos adquieran las habilidades esperadas para este nivel, como por ejemplo: habilidad en la descripción de personas tanto físicamente como en cuanto a su personalidad, escribir rutinas (presente simple), escribir acerca de actividades que se están haciendo en el momento (presente continuo), ubicar lugares usando preposiciones de lugar y además el verbo CAN para expresar habilidades. Este trabajo de investigación se centró solamente en la habilidad de escritura, sin desconocer que la lectura y la escritura guardan una gran relación en el aprendizaje y principalmente en lengua extranjera.

Se realizó con estudiantes de primer nivel de inglés de Uniminuto, quienes hicieron este curso en un periodo vacacional debido a que habían perdido el nivel de inglés durante el periodo semestral; se trabajó con un grupo de 24 estudiantes, con niveles de aprendizaje muy heterogéneos y pertenecientes a diferentes carreras de la universidad. Este periodo, en el que se hizo toda la recolección de la información fue de dos semanas en el mes de julio. Cada día se trabajó cuatro horas para completar así 40 horas.

La metodología usada fue cualitativa y se recogió la información por medio de cuestionarios al inicio del curso y al final para evaluar la estrategia de contratos pedagógicos, además se hizo una prueba diagnóstica de los conocimientos en inglés de cada estudiante y se analizaron escritos de los estudiantes durante el tiempo de aplicación de la estrategia: uno a la mitad del curso y otro al final; adicionalmente cada estudiante hacía su proceso de autoevaluación para generar su plan de acción.

Esta investigación en total duró 4 semestres en su realización. Cada semestre se dedicó a un aspecto específico, así: el primer semestre, se elaboró la propuesta de investigación; el segundo semestre se escribió el marco teórico y se diseñó la propuesta de trabajo en el aula; el tercer semestre se hizo la aplicación de la estrategia y se inició el análisis y el cuarto semestre se terminó el análisis de la información y se terminó de escribir el informe de la investigación.

2 ANTECEDENTES

En importantes universidades de Bogotá, se han realizado diferentes investigaciones, en las cuales se ve la urgencia de buscar nuevas estrategias didácticas para el aprendizaje del inglés, que garanticen que el aprendizaje de lenguas extranjeras sea mucho más profundo que el actual. Estas propuestas se basan en diferentes teorías, distintas formas que perfilan el proceso de aprendizaje en el aula, pero en realidad no se encontró un estudio que priorice la enseñanza del inglés en el ámbito universitario y más particularmente en la habilidad de escritura, lo que fortaleció la idea de adelantar la presente investigación.

A continuación se presenta en un cuadro la relación de las investigaciones encontradas, que tienen alguna relación con la investigación que aquí se hace referencia, organizadas por institución.

UNIVERSIDAD DE LA SABANA	UNIVERSIDAD DE LOS ANDES	UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA
The use of blogs to help intermediate students to improve writing skills. Adriana Agudelo	El rol del maestro frente al desarrollo de habilidades de pensamiento superior en la enseñanza del inglés.	El desarrollo de los sistemas de escritura en la enseñanza de la lengua extranjera en niños de 4 grado.
Using the online software Hot potatoes to help first grade students develop beginning writing. John Freddy Beltran		
The use of Skype chat for improving writing skills in A2 adults learners group. Consuelo Beltran	Enseñanza y evaluación del inglés como lengua extranjera en el sector público. Jhonny Roper Pacheco	

De las investigaciones mencionadas arriba vale resaltar las realizadas en la Universidad de la Sabana, las cuales se acercan más al propósito buscado,

estrategias didácticas que ayuden a mejorar la habilidad de escritura en los estudiantes, esas tres investigaciones son investigación acción-participación y fueron trabajadas con diferentes poblaciones:

The use of blogs to help intermediate students to improve writing skills. Adriana Agudelo, fue trabajada con 11 estudiantes de diferentes carreras, quienes se encontraban en un nivel intermedio, la autora buscaba ayudar a mejorar la habilidad en la escritura de cartas formales mediante el uso de los Blogs.

Using the online software Hot potatoes to help first grade students develop beginning writing. John Freddy Beltran, fue trabajada con estudiantes de primaria, esta buscaba mejorar en los estudiantes la ortografía, el vocabulario usando el software "Hot Potatoes"

The use of Skype chat for improving writing skills in A2 adults learners group. Consuelo Beltran, se trabajó con adultos quienes se encontraban en un nivel A2 (MECR), en esta ocasión el autor usó el Chat Skype para mejorar la habilidad de escritura, usando la corrección y auto corrección.

3 JUSTIFICACIÓN

La Corporación Universitaria Minuto de Dios, cada vez ve con más preocupación, que los estudiantes de UNIMINUTO no están alcanzando los niveles de inglés requeridos desde el Ministerio de Educación Nacional, en su Plan Nacional de Bilingüismo 2019, que son:

Población	Meta esperada
Docentes que enseñan inglés en la educación básica	B2
Docentes de educación básica primaria y docentes de otras áreas	A2
Estudiantes 11 grado	B1
Egresados de carreras en lenguas	B2-C1
Egresados de Educación Superior	B2

Se le ha delegado la responsabilidad de alcanzar los propósitos correspondientes, al Centro de Idiomas y de manera particular a los profesores, quienes buscan diferentes formas para que los estudiantes alcancen el nivel requerido. Sin embargo, hasta el momento no ha habido en la institución un estudio serio que busque el alcance que se está pidiendo desde el gobierno Nacional.

Cuando los estudiantes entran a tomar su primer nivel de inglés han finalizado su educación secundaria y muchos de ellos traen bases no muy sólidas para enfrentarse a este nivel (A1) en el que principalmente se trabajan las habilidades de lectura y de escritura. Es notable esa dificultad debido a que en este nivel hay más pérdida académica que en los otros dos niveles. El centro de idiomas se ha preocupado por lograr en los estudiantes un mejor nivel de

inglés y por esta razón ha reestructurado el programa varias veces; sin embargo, se ve la necesidad de hacer más énfasis en la habilidad de escritura, proponiendo una estrategia que motive y facilite a los estudiantes el aprendizaje de esta lengua extranjera.

Esta investigación es importante para los docentes de inglés en la Corporación Universitaria Uniminuto, porque es un aporte al desarrollo académico, debido a que este problema se presenta semestre a semestre. Esta situación dificulta la labor de los profesores, ya que los estudiantes no alcanzan el conocimiento requerido para cada nivel. Es evidente que los estudiantes necesitan un acompañamiento académico del docente de inglés, que le proporcione las herramientas necesarias para el aprendizaje de este idioma extranjero y les brinde la confianza para aprender en el salón y por fuera de él mediante el trabajo autónomo.

Se consideró entonces necesario poner a prueba una estrategia pedagógica, llamada contratos pedagógicos que tiene en cuenta aspectos como brindar al estudiante la facilidad de aprender, por él mismo y con el proceso de clase, de manera que brinde diferentes herramientas tendientes a lograr un buen aprendizaje de inglés en los estudiantes de primer nivel de inglés.

A continuación se presenta el marco teórico que dio sustento a este proceso de investigación.

4 MARCO TEÓRICO

La corporación Universitaria Minuto de Dios, como institución educativa de educación superior y con el ánimo de cumplir con los aspectos concernientes al aprendizaje de una segunda lengua, ha optado por el inglés. Al ser éste un idioma global, en el afán de lograr un buen aprendizaje, Uniminuto opta por enseñar el inglés enfocado en las habilidades de escritura y lectura, porque los estudiantes durante sus estudios universitarios deben desarrollar estas dos habilidades fundamentales para su desempeño profesional.

Aunque este trabajo no hizo énfasis en la habilidad de lectura, sí se orientó a mejorar la habilidad de escritura, debido a que cuando los estudiantes ingresan a la universidad, se supone que entran con unas bases de inglés adquiridas desde el colegio, pero no se tiene en cuenta que la universidad con su política de inclusión recibe estudiantes de todas las edades, diferentes estratos socio económicos y hasta con alguna discapacidad, lo que impide que se obtengan los resultados esperados, Lo anterior entra en contraposición con lo que la universidad pide y se llega a cuestionar el desempeño docente del profesor de inglés, ya que esta materia es en la que se reporta más pérdida académica en Uniminuto.

Teniendo en cuenta los aspectos planteados anteriormente, se buscó una estrategia pedagógica y didáctica, para este trabajo fue la estrategia de contratos pedagógicos, que facilitara el aprendizaje del inglés como segunda lengua para combatir el fracaso escolar, por esa razón en el Marco Teórico se abordan los siguientes temas:

La enseñanza del inglés como segunda lengua en el ámbito universitario

La autonomía

La escritura, habilidad fundamental para el aprendizaje del inglés.

La actividad metalingüística en el aprendizaje de la escritura

Los contratos como estrategia didáctica en el aprendizaje de la escritura en inglés.

4.1 LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS COMO SEGUNDA LENGUA EN EL ÁMBITO UNIVERSITARIO

La enseñanza universitaria está reglamentada por unas políticas educativas que están enmarcadas principalmente en la ley 30 de 1992; en cuanto a idiomas extranjeros el “Marco Común Europeo de Referencia para lenguas: Aprendizaje, Enseñanza y Evaluación”, es el encargado de dar los parámetros para la enseñanza de lenguas extranjeras.

De acuerdo con la ley 30 de Diciembre 28 de 1992, se concibe que la Educación Superior es un proceso permanente que posibilita el desarrollo de las potencialidades del ser humano de una manera integral, se realiza con posterioridad a la educación media o secundaria y tiene por objeto el pleno desarrollo de los alumnos y su formación académica o profesional.

“La Educación Superior es un servicio público cultural, inherente a la finalidad social del Estado. El Estado, de conformidad con la Constitución Política de

Colombia y con la presente Ley, garantiza la autonomía universitaria y vela por la calidad del servicio educativo a través del ejercicio de la suprema inspección y vigilancia de la Educación Superior. La Educación Superior, sin perjuicio de los fines específicos de cada campo del saber, despertará en los educandos un espíritu reflexivo, orientado al logro de la autonomía personal, en un marco de libertad de pensamiento y de pluralismo ideológico que tenga en cuenta la universalidad de los saberes y la particularidad de las formas culturales existentes en el país. Por ello, la Educación Superior se desarrollará en un marco de libertades de enseñanza, de aprendizaje, de investigación y de cátedra. La Educación Superior será accesible a quienes demuestren poseer las capacidades requeridas y cumplan con las condiciones académicas exigidas en cada caso". Ministerio de Educación Nacional (MEN, 2004).

Es importante tratar aspectos relevantes de esta ley puesto que este trabajo de investigación fue dirigido a estudiantes universitarios. Por otra parte, contribuye a enmarcar lo que se pretende hacer con los estudiantes, que es propender por el desarrollo de esa **autonomía** que la educación superior propone. Ahora bien, el tema que se trata a continuación concierne al aprendizaje del inglés que está legalizado por Marco Común Europeo de Referencia para lenguas, mencionado en el Plan Nacional de Bilingüismo 2004-2019. El Marco Común Europeo de Referencia para lenguas es un estándar que pretende servir de patrón internacional para medir el nivel de comprensión y expresión oral y escrita en una lengua. Establece una serie de niveles (A1-A2-B1-B2-C1 y C2) para todas las lenguas a partir de los cuales se favorece la comparación u homologación de los distintos títulos emitidos por las entidades certificadas. En Colombia la enseñanza del inglés

es orientada por el MEN (Ministerio de Educación Nacional) y para esto el MEN escogió el “Marco Común Europeo de Referencia para lenguas: Aprendizaje, Enseñanza y Evaluación”, este es un documento desarrollado por el consejo de Europa, en el cual se describe la escala de niveles de desempeño paulatino que va logrando el estudiante de una lengua; esta escala empieza con el nivel A1(principiante), pasando por el nivel A2, B1, B2, C1 hasta llegar al nivel C2 (avanzado), cada nivel tiene unas competencias a desarrollar.(MCER), que a continuación se describen.

Nivel A1: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato; cuando puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce y cuando puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

Nivel A2: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.); cuando sabe comunicarse para llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales y cuando sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

Nivel B1: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio; cuando sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua; cuando es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal y cuando puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

Nivel B2: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización; cuando puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores y cuando puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.

Nivel C1: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos; cuando sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada; cuando puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales y cuando puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.

Nivel C2: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee; cuando sabe reconstruir la información y los argumentos procedentes de diversas fuentes, ya sean en lengua hablada o escrita y presentarlos de manera coherente y resumida y cuando puede expresarse espontáneamente, con gran fluidez y con un grado de precisión que le permite diferenciar pequeños matices de significado incluso en situaciones de mayor complejidad.

Teniendo en cuenta esta clasificación, que es la dispuesta por el MEN en su Plan Nacional de Bilingüismo 2004-2019 y que incorpora lo planteado por el Marco Común Europeo, es claro que se busca formar ciudadanos capaces de comunicarse en inglés para poder introducir a Colombia en los procesos de comunicación universal. Por tal motivo este trabajo se orientó al nivel A1, particularmente a la habilidad de escritura, que desarrolla las siguientes sub-habilidades: Ser capaz de escribir postales cortas y sencillas, por ejemplo para enviar felicitaciones, saber diligenciar formularios con datos personales, por ejemplo nombre, nacionalidad y dirección, registro de un hotel. Dichas sub-habilidades se plantean porque aprender una lengua extranjera es una oportunidad para el desarrollo social, cultural y cognitivo de los estudiantes y esto a su vez es importante en el desarrollo de su vida tanto profesional como personal, para lo cual es necesario fomentar el desarrollo de la autonomía, aspecto que se presenta a continuación.

AUTONOMÍA EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS

Desde el Ministerio de Educación y principalmente la ley 30, se habla de la autonomía personal del estudiante. ¿Pero cómo debe ser concebida esta? Para empezar se puede hacer mención a lo que Piaget definió como autonomía: “Es la capacidad del individuo para gobernarse a sí mismo, teniendo en cuenta el punto de vista de los demás” (Piaget, 1932, 45). De acuerdo con esta definición, la autonomía empieza por uno mismo, cuando es capaz de auto conocerse, auto organizarse, autogobernarse, auto controlarse, auto elegirse y reflexionar críticamente sobre sus preferencias y deseos en todos los estadios de la vida. Pero para llegar a ser realmente autónomos, se debe vivir un proceso desde la infancia, que nos permita tener un desarrollo gradual de la autonomía y una comprensión de si en realidad se es autónomo o no. Vivimos en una sociedad que habla frecuentemente de autonomía pero en realidad funcionamos más con heteronomía, ya que es más fácil ser heterónimo que autónomo debido al hecho que es más fácil seguir las órdenes que se dan y no tener que pensar y decidir lo mejor no solo para el individuo sino para la sociedad.

En el proceso de aprendizaje, es necesario que el estudiante sea autónomo, aunque se sabe que él no aprende solo, dado que el aprendizaje es un proceso social; por eso es necesario promover la interacción y la participación del aprendiz o estudiante en su propio proceso. Para ello hace uso de sus estrategias cognitivas.

Las estrategias cognitivas son aquellas que nos permiten conocer, reconocer, evaluar, construir y mejorar nuestros procesos y procedimientos de aprendizaje, El contrato pedagógico, que como ya se mencionó es la estrategia seleccionada para esta investigación, da a entender que quien aprende debe auto dirigirse y ser capaz

de lograr la autonomía; es en las experiencias obtenidas en el aula de clase y en las cotidianas, que éstas se convierten en situaciones en las que se facilita y se construye el aprendizaje.

No se puede dejar de lado el que los procesos de un aprendizaje autónomo deben incluir la construcción de una cultura de pensamiento a partir de las experiencias de aula en donde se conjugan varias fuerzas como son el lenguaje, los valores, las expectativas y los hábitos en donde operan al unísono a fin de expresar y reforzar lo que se considera un buen pensamiento. (Carlos Arturo Martínez, 2006)

Al buscar una definición de autonomía, se considera apropiada la que Constance Kamii plantea, haciendo mención a diferentes autores y en especial a Jean Piaget “Autonomía significa gobernarse a sí mismo. Es lo contrario de heteronomía, que significa ser gobernado por los demás. Se puede ver un ejemplo de la moralidad y la autonomía en Elliot Richardson, con respecto al encubrimiento del asunto Watergate. Él fue el único funcionario del gobierno de Nixon que se negó a mentir y que renunció a su posición. Los demás ilustran la moralidad heterónoma. Cuando se les dijo que mintieran, obedecieron a su superior y colaboraron con lo que sabían que estaba mal hecho”.

Piaget (1932) proporcionó ejemplos más simples de la moralidad autónoma. En su investigación, les preguntó a niños entre los seis y los catorce años de edad, si era peor mentir a un adulto que a un niño. Los niños pequeños respondieron firmemente que era peor mentir a un adulto. Cuando se les preguntó por qué, contestaron que los adultos saben cuándo una afirmación no es cierta. Los niños mayores, en cambio, tendieron a contestar que a veces se hacía necesario mentir a los adultos, pero que era corrupto hacerlo con otros niños. Este es un ejemplo de

moralidad autónoma. Para la gente autónoma, mentir es malo, independientemente de si se es atrapado o no.

Piaget inventó muchos pares de historias y preguntó a los niños cuál de los dos personajes era peor, por ejemplo: Un niño (o niña) pequeña camina por la calle y se encuentra con un perro grande que lo(a) asusta mucho, entonces regresa a su casa y le cuenta a su mamá que ha visto un perro tan grande como una vaca. Un niño regresa de la escuela y le cuenta a su mamá que el maestro le ha puesto una buena nota, lo cual no es cierto; el maestro no le puso nota alguna, ni buena ni mala, entonces su madre, muy satisfecha, lo premia. (1932, Pág. 148). Los niños pequeños manifestaron sistemáticamente su moralidad heterónoma afirmando que era peor decir “vi un perro tan grande como una vaca” porque no hay perros tan grandes como las vacas y los adultos no creen esas historias. Por el contrario, los niños mayores, más autónomos, contestaron que era peor decir “el maestro me dio buena nota”, precisamente porque dicha afirmación es más verosímil. Y por cierto ¿Qué es moralidad? La moralidad trata acerca del bien y del mal en la conducta humana, en la moralidad heterónoma, estos asuntos se solucionan de acuerdo con las reglas establecidas y la voluntad de las personas con autoridad. En la moralidad autónoma, al contrario, el bien y el mal lo determina cada individuo a través de la reciprocidad, es decir, la coordinación de los puntos de vista. Para citar a Piaget, (1932, p196): “La autonomía..... aparece con la reciprocidad, cuando el respeto mutuo es suficientemente fuerte para hacer que el individuo sienta el deseo de tratar a los demás como él desearía ser tratado;... la autonomía moral aparece cuando la mente considera necesario un ideal que es independiente de cualquier presión externa. Por lo tanto, no puede haber necesidad moral fuera de nuestras relaciones con los demás”. En la moral heterónoma, la mentira se considera incorrecta porque

está en contra de ciertas reglas y la voluntad de personas con autoridad. En la moral autónoma, por el contrario, la mentira es considerada mala porque socava la confianza mutua y las relaciones humanas. Si no queremos que otros nos mientan, sentimos la necesidad de ser honestos nosotros también.

La moral heterónoma no es deseable, porque implica la obediencia sin crítica a reglas y a personas con poder: La mayoría de los adultos que rodearon a Nixon eran gente obediente. Pero había otras personas afectadas fuera de Nixon y sus subordinados, y Elliot Richardson tuvo en cuenta el punto de vista del público. “La moral autónoma está, por lo tanto, basada en la coordinación de los puntos de vista de los demás. Una persona moralmente autónoma no sólo toma en cuenta el punto de vista suyo y el de su jefe, sino el de las otras personas afectadas por su conducta. La lealtad a un superior se convierte entonces en la pequeña parte de una perspectiva más amplia”. (Kamii, Constante, 2005). Esta reflexión que Kamii hace de autonomía, permite concluir que la educación debe propender por ella; por otro lado este término hace parte primordial de este trabajo de grado porque con el contrato pedagógico se busca desarrollar en los estudiantes la autonomía, haciendo de ellos personas capaces de pensar y hacer por sí mismos en el aprendizaje de una segunda lengua.

Continuando con lo señalado por Piaget (1948), nos referimos a la **autonomía en el aprendizaje** como aquella facultad que le permite al estudiante tomar decisiones que le conduzcan a regular su propio aprendizaje en función a una determinada meta y a un contexto o condiciones específicas de aprendizaje (Monereo, C y Castelló, M; 1997). Por tanto una persona autónoma es “aquella cuyo sistema de autorregulación funciona de modo que le permite satisfacer

exitosamente tanto las demandas internas como externas que se le plantean”

(Bornas; 1994:13).

En la base de la definición de autonomía se halla la posibilidad del estudiante de **aprender a aprender**, que resulta de ser cada vez más consciente de su proceso de cognición, es decir, de la **metacognición**. La **metacognición** es un proceso que se refiere al conocimiento o conciencia que tiene la persona de sus propios procesos mentales (sobre cómo aprende) y al control del dominio cognitivo (sobre su forma de aprender). Ambos se orientan al servicio de una mejora del estudio personal que le conduzca a resultados satisfactorios de aprendizaje (Monereo y Barberá, 2000).

En cuanto al **conocimiento metacognitivo** o estratégico, Pozo y Monereo (1999) señalan que puede referirse a la persona (conocimiento que tiene sobre lo que sabe, así como de sus propias capacidades y de las personas con los que se relacionará mientras aprende), a la tarea (conocimiento de las características y dificultades específicas de una tarea o actividad, así como de las estrategias para llevarla a cabo) y al contexto (variables del entorno, su naturaleza, posibilidades y limitaciones).

Profundizando en este conocimiento se puede decir que la persona tiene una capacidad de control sobre sus procesos cognitivos, que se observa en la capacidad de autorregulación utilizada por ella en las situaciones de aprendizaje que debe enfrentar, siendo capaz de planificar, supervisar y evaluar su propia actuación, modificándola cuando el progreso no es adecuado, en un constante ejercicio de

toma de decisiones orientada a la mejora de su estudio personal y al éxito en el aprendizaje.

Entonces a manera de síntesis, se puede afirmar que la autonomía en el aprendizaje o el aprendizaje autónomo es la facultad que tiene una persona para dirigir, controlar, regular y evaluar su forma de aprender, de forma consciente e intencionada haciendo uso de estrategias de aprendizaje para lograr el objetivo o meta deseado. Esta autonomía debe ser el fin último de la educación, que se expresa en saber aprender a aprender.

Una manera de pactar acuerdos y fomentar la autonomía de los estudiantes es a través de los contratos como estrategia didáctica, tema al que se refiere el siguiente apartado.

4.2 LOS CONTRATOS COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA EN EL APRENDIZAJE DE LA ESCRITURA EN INGLÉS

En todo proceso de enseñanza y de aprendizaje existe un discurso o “contrato” entre profesor y alumno, resultado del conjunto de códigos y pactos implícitos y explícitos que regulan los comportamientos, interacciones y relaciones de los docentes y el alumnado (normas, programas de asignatura, etc.). El contrato aparece en Francia en 1960, en una coyuntura política en la que las leyes de participación intentan regular contractualmente las relaciones sociales y económicas. El contexto económico estaba marcado en aquel entonces por el anuncio de cierre de las minas de hierro. Aquí se vuelve importante tanto la negociación de los objetivos como la participación en los beneficios. El contexto científico tendía a racionalizar las demandas pedagógicas y a hacer colaborar a

todas las partes en la adquisición del saber en forma responsable y autónoma por medio de contratos. (Przesmycki H, 2000).

Por su parte, Freinet (1976) propone los planes de trabajo que definen los objetivos, la forma de alcanzarlos, los criterios de evaluación de un aprendizaje y la asamblea de estudiantes que elabora las reglas de funcionamiento de la vida en clase. La pedagogía del contrato adquiere entidad en 1984, cuando se transmite una circular de inicio de curso enviada a todos los profesores de instituto, con el fin de cambiar la forma de enseñar mirando que cada estudiante sea atendido teniendo en cuenta sus capacidades y sus conocimientos. (Przesmycki H, 2000)

Con el contrato se pretende cambiar los parámetros relacionales del discurso entre el que enseña y el que aprende, de forma que las normas implícitas sean sustituidas por normas explícitas y se cambie el control del docente por la autonomía del alumno, permitiendo de esta forma que emerja con fuerza una "aula diversificada" (tiempos, espacios, contenidos, metas,... pueden ser diferentes). En esta aula, regulada por sistemas de ayuda al aprendizaje, se pasa de un sistema educativo basado en la transmisión de la información (Profesor + Contenido vs. Alumno) a otro sistema que pretende provocar la emancipación [Profesor + Alumno vs Contrato] (Przesmycki H, 2000). En otras palabras, pasar de un sistema en donde el profesor sea el único que posea la información, el contenido, a un sistema en donde el estudiante es partícipe de su proceso de aprendizaje por medio de los contratos de aprendizaje.

Existe un contrato didáctico o de aprendizaje cuando el alumno/a, y el profesor/a de forma explícita intercambian sus opiniones, comentan sus

necesidades, sus sentimientos, comparten proyectos y deciden en colaboración la forma de llevar a cabo el proceso de enseñanza y de aprendizaje y lo reflejan oralmente o por escrito. (Przesmycki, 2000)

CARACTERÍSTICAS DEL CONTRATO

Cuando un docente utiliza la pedagogía del contrato, la elección puede girar en torno a las finalidades y los objetivos a alcanzar, estos pueden ser cognitivos, metodológicos o de cambio actitudinal y se pueden trabajar de manera individual o grupal. También puede girar en torno al marco en que será utilizado como en la clase, fuera de clase, en grandes o pequeños grupos.

Las características que la pedagogía del contrato tiene son las siguientes: el contrato es un instrumento de desarrollo positivo, es una fuente de motivación, un instrumento de socialización, es un instrumento de pedagogía diferenciada, el contrato es un instrumento de ayuda metodológica, un instrumento de ayuda psicopedagógica, un instrumento para la elaboración de un proyecto del alumnado. Como se puede notar, la pedagogía del contrato es muy amplia y tiene diferentes campos de acción o de profundización. (Przesmycki H, 2000).

Cuando se afirma que el contrato es un **instrumento de desarrollo positivo** implica que el alumno sea libre y el ser libre tiene que ver con la capacidad de expresar sus ideas, sentimientos, deseos, gustos y sus proyectos, además con la capacidad de actuar, elegir, decidir en función de sí mismo, así como también la capacidad de utilizar sus facultades para acceder a nuevos saberes por medio de la imaginación, el razonamiento, la creatividad, el dinamismo y la energía. (Przesmycki H, 2000). El contrato es un instrumento de desarrollo positivo porque ayuda a los

estudiantes a expresarse, a actuar libremente, a vivir su vida y a alcanzar la autonomía; esto último porque los estudiantes experimentan dos elementos importantes como son la presencia de un marco en que los límites han sido claros y explícitamente definidos y la libertad dentro de esta estructura, de seguir trabajando según sus propias estrategias de aprendizaje.

El contrato como una fuente de motivación. Practicar la pedagogía del contrato es reunir el máximo de condiciones psicológicas necesarias para despertar y mantener la motivación para aprender, debido a que la motivación es la base necesaria y el motor de toda actividad humana. La motivación debe orientarse hacia las actividades, que siendo obligatorias deben convertirse en suficientemente duradera y constante con la finalidad de que sea útil para alcanzar el éxito. La estrategia del contrato facilita la maduración de la voluntad traducido en actividad de aprendizaje. La motivación depende en primer lugar de la energía de los estudiantes en función de los anhelos, de las necesidades que tenga para aprender, el placer de comprender, de realizar aprendizaje. La motivación está vinculada a la disposición del estudiante para iniciar su trabajo.

El contrato como un instrumento de socialización, es una herramienta eficaz de estructuración de las relaciones sociales y desarrolla características como **iniciar**, al permitir una iniciación en la autonomía y la responsabilidad, a través de la libertad de decidir y de actuar en el marco de las reglas definidas en común; **comunicar**, porque se le enseña al estudiante a comunicarse mejor con los demás debido a la negociación a que ellos se enfrentan que permite la reformulación y la empatía. **Expresarse**, porque incita a los estudiantes a expresar sus ideas, sus opiniones y sus gustos, además de responder a demandas en consideración a sus

dificultades y sobre todo a sus éxitos. **Resolver**, el contrato puede favorecer el aprendizaje de la resolución de conflictos, lo que será un instrumento positivo para la vida del futuro adulto y ciudadano. **Comprometerse positivamente**, los estudiantes aprenden a elaborar las reglas de funcionamiento para organizar la vida de un grupo y además a establecer relaciones interpersonales positivas.

(Przesmycki H, 2000)

El contrato como un instrumento de pedagogía diferenciada, es eficaz al hacer diferenciación entre los contenidos y el proceso. El proceso se refiere a que aunque los estudiantes trabajen los mismos objetivos, la forma de trabajar de cada uno es diferente y diversa y los contenidos son agrupados en grupos diferenciados en términos de objetivos cognitivos y metodológicos. El contrato para la diferenciación de los contenidos, sirve para mediar la rigidez escolar debido a la obligatoriedad del programa y la falta de tiempo, porque el docente pone en negociación los objetivos que ayuden a re estudiar, esclarecer, profundizar y consolidar aprendizajes pendientes. El contrato de diferenciación en los procesos, hace que los estudiantes contratantes hablen y escriban, reflexionen, propongan, decidan y actúen siguiendo sus propios procesos y su “lógica de aprendizaje” (Hameline D, 1997), el contrato deja la libertad al estudiante de gestionar su tiempo a su ritmo y decidir su plan de trabajo y los medios para llevarlo a cabo.

El contrato como instrumento de ayuda metodológica. Aunque el contrato ayuda principalmente en el plano psicológico, también es eficaz como herramienta metodológica porque enseña a razonar debido a que hay primero una etapa de

exploración de circunstancias, luego se buscan las informaciones significativas, explicitándolas al máximo, contribuyendo a que los estudiantes desarrollen su pensamiento analítico, y a que expresen sus opiniones, propuestas y decisiones. Esto lleva a experimentar su pensamiento sintético. Durante el proceso de negociación el estudiante aprende todo paso a paso: a estructurar sus ideas, sus deseos, sus opiniones, sus dudas y sus conocimientos para conseguir un objetivo final. Otra razón del contrato como ayuda metodológica es que enriquece y facilita la expresión oral y escrita y además constituye un marco flexible. (Przesmycki H, 2000)

El contrato es un instrumento de ayuda psicopedagógica, porque se vive el proceso de acompañamiento de un estudiante con el fin de encontrar la motivación para resolver sus dificultades, principalmente en la relación alumno-profesor, la recuperación de la autoestima de los estudiantes con repetidos fracasos y en la resolución de conflictos. (Przesmycki H, 2000)

El contrato es un instrumento para la elaboración de un proyecto con el alumnado. Cuando un estudiante ha tenido la ocasión de reflexionar sobre su proyecto, ya sea de vida o específicamente en este caso, de la asignatura de inglés, le resulta más interesante utilizar el contrato para concretar su elaboración y de esa manera aprende a valorar sus gustos, deseos, sueños, en función de los medios que disponen y de los objetivos a los que quieren llegar. (Przesmycki H, 2000)

PRINCIPIOS DEL CONTRATO

El contrato didáctico o de aprendizaje tiene unos principios fundamentales que permiten que funcione de la mejor manera, los cuales son:

1) Consentimiento mutuo. Ante una oferta se produce una respuesta con una aceptación o negación y si las dos partes consienten, se inicia el proceso; para esto se debe mostrar claramente a los estudiantes que ellos tienen la libertad de aceptar o rechazar el contrato, respetarles el derecho a reflexionar y esperar antes de decidir y llevar a cabo una auténtica negociación, es decir que en el proceso se sigan las etapas precisas, que se tengan en cuenta las oposiciones y se escuche previamente al estudiante.

2) Aceptación positiva del alumno, en tanto él es quien mejor se conoce y quien en definitiva realiza la actividad de aprender. En el transcurso de la negociación esta aceptación positiva es la base del éxito del contrato; incluso en el caso que un estudiante intente mentir o engañar, el adulto debe aceptarlo y hacérselo saber mediante comunicación verbal y no verbal.

3) Negociación de los diferentes elementos, debido a que es un instrumento de diferenciación de los contenidos o de los procesos, de ayuda metodológica o psicopedagógica o de acceso a la autonomía y a la responsabilidad. Un contrato tiene como fin la realización de un aprendizaje descrito en términos de objetivos cognitivos y/o metodológicos y/o actitudinales.

4) Compromiso recíproco entre el profesor y el alumno de cumplir el contrato. En general se trata de una metodología de enseñanza-aprendizaje “personalizada”

que permite dirigir el trabajo independiente o no presencial del alumno promoviendo su autonomía y su capacidad de aprender a aprender.

En este trabajo se plantea el uso del contrato pedagógico para mejorar la escritura en inglés. Por eso a continuación se presenta este aspecto.

4.3 LA ESCRITURA, HABILIDAD FUNDAMENTAL PARA EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS

La metodología de la enseñanza de lenguas extranjeras constantemente se renueva y se alimenta de variadas teorías provenientes de diversos campos de la lingüística, la psicología, la pedagogía, la socio – lingüística, la sicolingüística y otras ramas afines. Los postulados, principios y resultados de los principios y experimentación en estas disciplinas rápidamente se aplican y demuestran su incidencia en la didáctica de los idiomas, ya sea en calidad de segundas lenguas o de lenguas extranjeras. El carácter transversal del desarrollo de la comunicación le ha permitido ubicarse como el área más dinámica y en constante evolución de las didácticas especiales. Como consecuencia de lo anterior, los futuros docentes y los docentes en ejercicio necesitan mantenerse en constante actualización, si no quieren ser superados por el avance de las ciencias y quedarse relegados en el tiempo y en el espacio. Mientras más conocimientos tenga el profesor de los enfoques, métodos y materiales instruccionales, mayor será su posibilidad de enriquecer su metodología y como resultado tener a su disposición un cúmulo de procedimientos y técnicas que le permitan proporcionar a sus clases variedad, dinamismo, agilidad, motivación, e innovación. Dentro de estas metodologías de enseñanza se encuentran desde las más antiguas como: El método de gramática y traducción, el método de series, el método directo, el método de lectura, método

audio lingual, método audio visual, método del enfoque cognitivo, método de forma silenciosa, método de respuesta física total, método de suggestopedia, método del enfoque natural, método ecléctico y el método del enfoque comunicativo.

Considero conveniente enfatizar la importancia que tiene el enfoque comunicativo en la enseñanza de los idiomas, que se basa en la cultura donde la enseñanza tienen lugar, porque una vez que este aspecto se saca del contexto, no se obtiene ningún éxito en el proceso de aprendizaje del lenguaje, es decir, contexto, relaciones interpersonales y texto se deben juntar para alcanzar el propósito de la comunicación. La habilidad para aprender una lengua cambia de adulto a adulto y de niño a niño debido a muchos aspectos comprometidos en tal adquisición como por ejemplo: vocabulario, articulación, pensamiento crítico, lectura, habilidades inferenciales, escritura, motivación etc.

Esa comunicación puede realizarse en términos de escritura, habla o sistemas simbólicos en un contexto específico. No obstante, la comunicación puede tener lugar en una variedad infinita de situaciones pero entendiendo el contexto como experiencia previa, ya que esto influye en el desarrollo de la competencia. Es de suma importancia precisar la diferencia entre competencia y desempeño, ya que la competencia “define as a presumed underlying ability, and performance as the overt manifestation of ability”. (Sevignon, Page 9, citada por Chomsky – Aspects of theory of syntax, 1965). Es decir, competencia es lo que uno sabe hacer con lo que sabe, y desempeño es lo que uno hace.

Esta investigación se enmarcó en el desarrollo de la competencia comunicativa que tiene sus fundamentos en el enfoque comunicativo porque se

orienta hacia: a) La adquisición de la competencia comunicativa de una segunda lengua, b.) El desarrollo de diversos procedimientos para la enseñanza, especialmente la de escritura. Dado que el enfoque comunicativo, se refiere al uso de la segunda lengua en forma apropiada y de acuerdo al contexto social en que el estudiante se encuentre, es necesario destacar que la organización de los contenidos no se hace teniendo en cuenta la progresión gramatical según el grado de dificultades, sino las funciones comunicativas, las cuales van reciclándose de acuerdo a su necesidad en cada unidad. La gramática no se puede enseñar en forma lineal dosificada y ordenada según el grado de dificultad, ya que las estructuras gramaticales que se necesitan para realizar un acto comunicativo se introducen inmediatamente sin tener en cuenta el grado de dificultad. La sugerencia es enseñar el inglés de manera tal que el estudiante use el idioma de acuerdo a lo señalado por el MECR (Marco Europeo Común de Referencia) con el propósito de que sea el inglés estándar que en este momento se pide desde el Ministerio de Educación Nacional y que no esté en contradicción con lo señalado legalmente como un medio para llegar a un fin que es la comunicación escrita. El vocabulario por su parte, también se introduce de acuerdo a las situaciones, tópicos y funciones, ya sea oral o escrito.

La habilidad de escritura, es una de las cuatro habilidades contempladas en el proceso de enseñanza y de aprendizaje de una segunda lengua, que los docentes tratan de usar teniendo en cuenta un ambiente comunicativo, haciendo que sea útil para los estudiantes y para sus vidas, ya sea para tomar un examen o aplicar para un trabajo. Buenas habilidades para escribir son esenciales para una comunicación efectiva. Aprender a escribir bien requiere tiempo y práctica, por esa razón es

importante aplicar una estrategia(s) de escritura adecuada para que haya aprendizaje. Para tratar este apartado del marco teórico, se toman varios autores que alimentan este trabajo de investigación.

Jeremy Harmer, en su libro *How to teach English*, (2007) menciona unas razones por las cuales el estudiante debe escribir en Inglés y esto es principalmente porque la escritura permite al estudiante tener “Thinking time”, que es el tiempo que se toma para pensar no sólo en lo que va a escribir, sino en el idioma, organizando sus ideas e involucrándose en el proceso.

De la misma manera se debe hacer una distinción entre escribir para aprender y escribir para escribir, porque así podemos darnos cuenta de lo que los estudiantes realmente necesitan, si es reforzar unos conocimientos o desarrollar habilidades de escritura, hasta el punto de convertirse en un escritor. En el escribir para aprender, esta habilidad es una herramienta que ayuda a los estudiantes a practicar lo que han estado aprendiendo, por ejemplo, al pedirles que escriban oraciones usando la estructura dada o usando las palabras nuevas aprendidas durante la clase; aquí la escritura es de mucha ayuda para los estudiantes que necesitan refuerzo visual. Por otro lado, escribir para escribir, desarrolla en los estudiantes habilidades como escritores; por tal motivo se deben usar ejemplos de la vida real para que los estudiantes escriban textos como e-mails, cartas, reportes. En el escribir para escribir debemos mirar todo el texto; esto incluye la construcción del texto, el diseño, el estilo y el efecto.

Jeremy Harmer (2007) afirma que el aprendizaje de la escritura es un aprendizaje real y cotidiano, permitiéndole al estudiante tener un tiempo para pensar

en lo que va a escribir y en el uso del idioma. Por su parte, Rogers (2005) quien también ha trabajado con la teoría de la escritura, considera a la escritura como el uso de gráficos que tienen significado y resalta también la importancia de esta habilidad en la oportunidad que tiene para comunicar.

De otro lado, Hyland (2002) toma diferentes posiciones en cuanto a esta habilidad, la cual considera que tiene varias tendencias que se deben tener en cuenta como: la orientación del texto, la orientación del escritor y la del lector; la primera posiciona al texto como el aspecto más importante en el proceso de escritura como su objetivo principal. La segunda está centrada en las habilidades cognitivas del escritor, no en el texto y lleva a pensar en lo que pasa por la mente del escritor en el momento de escribir; en esta tendencia el autor tiene todo en mente y lo tiene planeado. La tercera tendencia, se centra en el lector; de esta manera la escritura toma un valor social porque se convierte en un medio para comunicar y desarrollar la interacción social, así la escritura es un instrumento de negociación, creación, recreación de significado del escritor hacia el lector, pero que está mediada por la actividad metalingüística, a la que se hace referencia a continuación.

LA ACTIVIDAD METALINGÜÍSTICA EN EL APRENDIZAJE DE LA ESCRITURA

De Anna Camps (2000), son tomados los conceptos de metalingüística, metalenguaje, metacognición, además de los conceptos de escritos modelos y de control. A partir de lo planteado por Camps, se aplicó la estrategia de contratos didácticos.

Para empezar, los términos metalenguaje o capacidad metalingüística, son muy frecuentes en el discurso sobre la enseñanza y aprendizaje de la lengua y hacen referencia según Jakobson y los estudios de Rey-Debove (citado por Camps, 2000, Pág. 9) a la relación del sistema lingüístico como sistema de comunicación, manifestación de la comprobación que hablante- oyente y emisor-receptor hablan el mismo código. La actividad metalingüística (definida ésta como el empleo del lenguaje para referirse al lenguaje) es inherente a la producción y comprensión, en cuanto desarrolla procesos de control y exige habilidad para analizar el uso que en ellas se hace del lenguaje.

El conocimiento metalingüístico es un conocimiento sobre el lenguaje, usado ya implícitamente, ya explícitamente y durante los procesos de comprensión y de producción (Gombert, 1990, citado por Camps, 2000). Por ejemplo, el conocimiento sobre las reglas de concordancia entre el nombre y el adjetivo probablemente mejora la habilidad del hablante para corregir adecuadamente un borrador en el proceso de revisión. La actividad metalingüística es central, obviamente, para aumentar la experiencia en redacción, pero sigue siendo un subdominio de la metacognición.

Durante la escritura, los alumnos desarrollan junto con las tareas de composición, una intensa actividad metalingüística en relación con la explicitación de conceptos vinculados con los géneros escritos en los que se basa la tarea. Entre ambas actividades, la metalingüística y la de redacción, se establecen relaciones complejas. (Camps, 2000)

Camps (2000) señala la importancia de enfrentar a los alumnos con situaciones didácticas en las que a partir de las tareas de escritura, el lenguaje se constituya al mismo tiempo en instrumento de comunicación y en objeto de conocimiento. Establece que el conocimiento metalingüístico se puede manifestar tanto en forma consciente como no consciente y agrega que la actividad metalingüística subyace a todas las actividades lingüísticas asociadas con la comprensión y la producción, en tanto implican procesos de control y una cierta habilidad para analizar el uso del lenguaje. Eso significa que la actividad metalingüística es inherente a dicho uso (Camps, 2000 Pág. 140).

Por otra parte, la enseñanza en colaboración conduce a procesos creativos complejos. Estos procesos suponen una intensa actividad cognitiva que involucra tanto a los contenidos temáticos, a las formas lingüísticas y textuales que los vehiculan, como a los elementos constitutivos de la situación discursiva (Camps, 2000. pág. 141). El hecho de escribir en grupo favorece el grado de explicitación de la actividad metalingüística que se lleva a cabo: “es necesario tener ideas específicas para explicar y a alguien a quien dar explicaciones, produciéndose de esta modo la relación dialéctica entre el espacio de los contenidos y el de la forma lingüística y textual” (Bereiter y Scardamaglia, 1987 en Camps et al 2000: 160).

Cuando se hizo el análisis de los textos de control escritos por los estudiantes, se hizo necesario acudir a la teoría de Teun A. Van Dijk (1992) acerca de la macro estructura y la micro estructura, comprendiendo a la macro estructura como las estructuras del texto más globales (vocabulario y puntuación). Podemos llamar micro estructuras a las estructuras de las oraciones y secuencia de textos, a

la relación que hay entre las oraciones y su estructura (estructura de oraciones, formas verbales y puntuación usada entre una oración y otra)

“Lo nuevo e interesante en esta teoría emergente de la gramática del texto fue la introducción de las “macro estructuras”, una noción desconocida en cualquier gramática de la oración. Lo fundamental de las macro estructuras es que los textos no sólo tienen relaciones locales o **micro estructurales** entre las oraciones subsecuentes, sino que también tienen estructuras generales que definen su coherencia y organización globales. En mi trabajo previo, tales **macro estructuras** eran de dos tipos diferentes, es decir, estructuras globales del significado, y estructuras globales de la forma. Para evitar la confusión entre estas clases diferentes de estructuras, introduje posteriormente la noción de “superestructura”. Con ella me refería a las últimas estructuras, es decir, al esquema, a las estructuras esquemáticas que organizan la forma o el formato total del texto, tal como lo conocemos desde la teoría de la narrativa o de la teoría de la argumentación” (Van Dijk, 1980).

5 METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

5.1 PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿Cómo inciden los contratos pedagógicos en el **mejoramiento** de la habilidad de escritura en inglés como segunda lengua, en los estudiantes del nivel A1 de inglés de la Uniminuto?

5.2 OBJETIVOS

5.2.1 Objetivo General

Mejorar el aprendizaje de los estudiantes en el nivel A1 de inglés, mediante el diseño, aplicación y evaluación de una estrategia didáctica de escritura de inglés en estudiantes universitarios.

5.2.2 Objetivos Específicos

- Fundamentar la propuesta didáctica de escritura para el nivel A1 de Inglés, **de tal manera que se constituya en un aporte institucional.**
- Caracterizar las condiciones didácticas que contribuyen al desarrollo de la habilidad de escritura en inglés como segunda lengua en estudiantes universitarios.

- Aportar conocimiento didáctico al Centro de Idiomas de Uniminuto, que contribuya al mejoramiento de la enseñanza del inglés.

5.3 ENFOQUE INVESTIGATIVO

El enfoque de esta investigación es cualitativo, debido a que su objeto de estudio son los estudiantes y la producción escrita que hacen, la cual se va a ver mejorada a través del trabajo conjunto alumno-profesor, teniendo en cuenta el compromiso, trabajo y participación. Es una investigación de tipo descriptivo.

5.4 POBLACIÓN

El curso con que se trabajó fue un grupo de inglés 1 conformado por 24 estudiantes de diferentes carreras, quienes ya habían cursado esta asignatura y la reprobaron en el semestre regular. Estos estudiantes hacen este curso intersemestral, principalmente para no quedarse atrasados en sus materias y poder tomar las correspondientes al siguiente semestre.

5.5 ORGANIZACIÓN DEL CURSO

Al iniciar el curso de inglés 1 o nivel A1, se aplicó una prueba diagnóstica, en la cual los estudiantes hicieron un escrito de aproximadamente 2 párrafos, que fue analizado para identificar las fortalezas y debilidades de cada uno. Además respondieron un cuestionario en el que se indagó por el contacto que habían tenido con esta segunda lengua y cómo había sido su experiencia. A partir del análisis de estos dos instrumentos se llevó a cabo un diálogo con los estudiantes,

en el que se les informó en qué estaban fallando y se les propuso el trabajo por medio del contrato pedagógico. Estos contratos fueron leídos, aprobados y firmados por los estudiantes y el profesor. Este curso se desarrolló en 10 días, con una intensidad horaria de 4 horas; se trabajaron 2 cortes, el primer corte se hizo del 13 de julio al 19 y el segundo del 21 al 27 de julio. Los estudiantes durante este proceso hicieron ejercicios escritos para sus avances. Durante las sesiones los estudiantes recibieron escritos modelos y basándose en ellos hicieron el propio. Dado que la estrategia didáctica es de trabajo autónomo, al final de cada corte los estudiantes hicieron su autoevaluación del proceso llevado a cabo. Para hacer la revisión del proceso adelantado, los estudiantes evaluaron por medio de un cuestionario la estrategia de contratos pedagógicos. Como apoyo, el profesor llevó un diario de campo, en el que se hicieron anotaciones sobre el desarrollo de cada sesión, para hacer seguimiento a cada una de las actividades realizadas. La información recogida por medio de cada instrumento se presenta en el siguiente cuadro:

5.6 CATEGORÍAS DE ANÁLISIS E INSTRUMENTOS UTILIZADOS

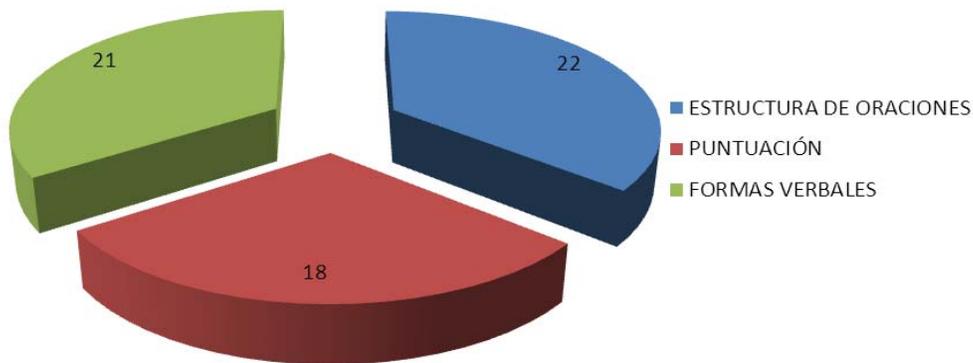
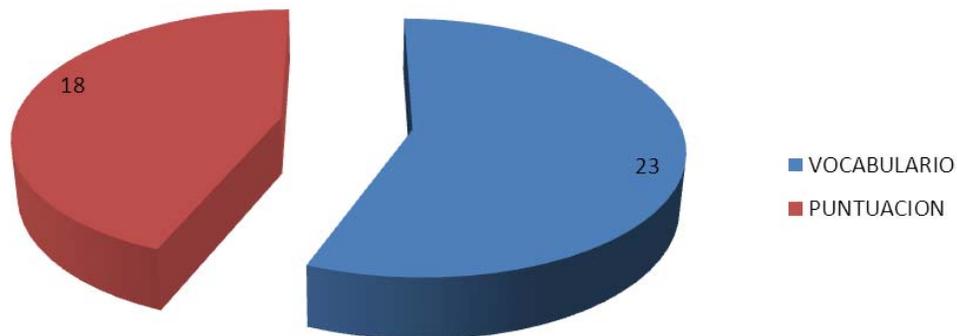
CATEGORÍAS	SUBCATEGORÍAS	DIMENSIONES	INSTRUMENTOS
Enseñanza	Estrategia didáctica	Comunicación-modelamiento...	Diario de campo Cuestionario
	Recurso		
	Evaluación		
Aprendizaje	Autonomía	Experiencial Dominio	Escritura de texto Cuestionario
	Conocimientos previos		
	Experiencias-antecedentes		
Escritura	Macro estructura	Coherencia-cohesión-estructuración de párrafos	Texto escrito
	Micro estructura		

5.7 ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

5.7.1 CATEGORIZACIÓN PRUEBA DIAGNÓSTICA

NOMBRE ESTUDIANTES	MACROESTRUCTURA		MICROESTRUCTURA		
	VOCABULARIO	PUNTUACIÓN	ESTRUCTURA DE ORACIONES	PUNTUACIÓN	FORMAS VERBALES
1	X	X	X	X	X
2	X	X	X	X	X
3	X	X	X	X	X
4	X	X	X	X	X
5	X	X	X	X	X
6	X	X	X	X	X
7	X	X	X	X	X
8	X		X		X
9	X				X
10	X				X
11	X		X		
12	X	X	X	X	X
13	X	X	X	X	X
14	X	X	X	X	X
15	X	X	X	X	X
16	X	X	X	X	X
17	X		X		X
18	X	X	X	X	X
19	X	X	X	X	X
20	X		X		X
21	X	X	X	X	X
22		X	X	X	
23	X	X	X	X	X
24	X	X	X	X	

En esta tabla se pueden ver los resultados obtenidos por los estudiantes en la prueba diagnóstica, en la que se señalan aquellos aspectos en que cada uno de ellos evidenció dificultades.

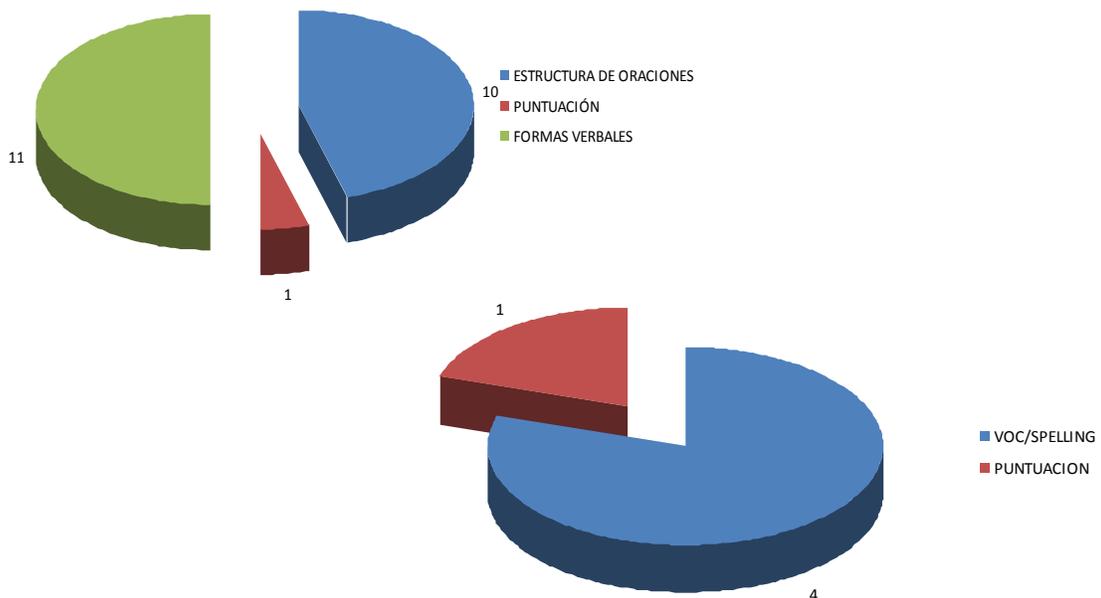


CATEGORIZACIÓN DE LOS RESULTADOS DEL ESCRITO INTERMEDIO

Después de una semana de haber iniciado el curso intersemestral de nivel 1, los estudiantes realizaron un escrito que fue analizado con los aspectos propuestos desde el marco teórico macro estructura y microestructura (Van Dijk, 1992). De acuerdo con esto, se verificó que los estudiantes progresaron en diferentes aspectos como el vocabulario y la puntuación, pero aún seguían presentando dificultades en la estructura de oraciones y formas verbales. Estos

aspectos se reforzaron en la siguiente parte del curso. Además, los estudiantes después de este escrito hicieron su autoevaluación con su respectivo plan de acción en el que manifestaron comprometerse más con la estrategia para obtener mejores resultados.

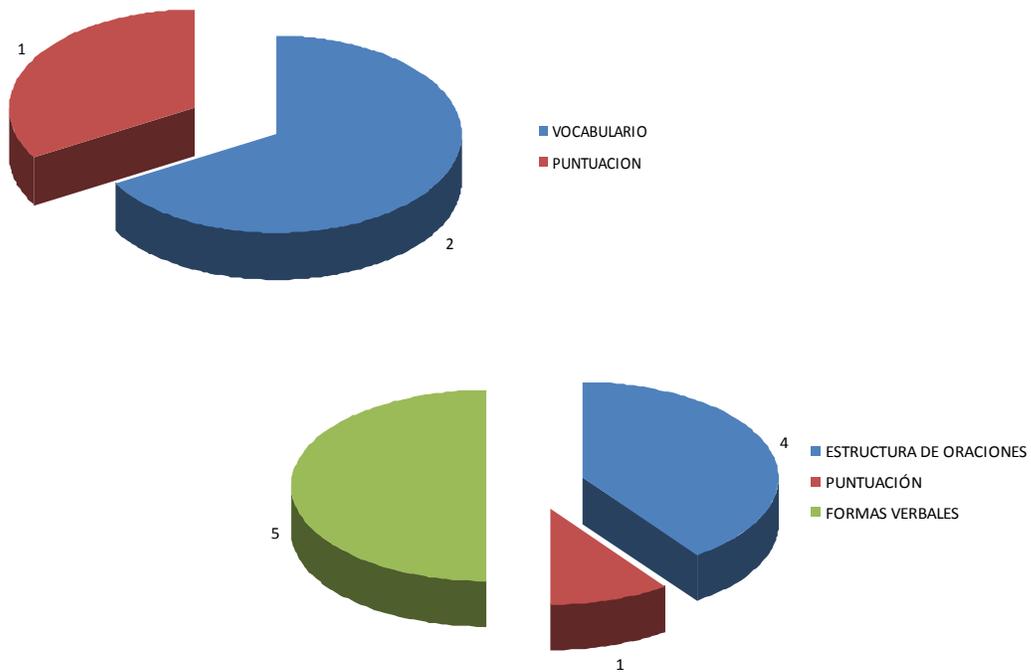
NOMBRE ESTUDIANTES	MACROESTRUCTURA		MICROESTRUCTURA		
	VOC/SPELLING	PUNTUACIÓN	ESTRUCTURA DE ORACIONES	PUNTUACIÓN	FORMAS VERBALES
1			X		
2					
3	X				
4					X
5		X	X	X	
6					X
7			X		X
8			X		
9	X				X
10					
11					X
12					X
13	X				
14					X
15			X		
16			X		
17			X		X
18					
19					
20	X				X
21			X		
22			X		X
23			X		X
24					



CATEGORIZACIÓN ESCRITO FINAL

Cuando los estudiantes se enfrentaron a la prueba de salida, se dieron cuenta del progreso que habían tenido durante el curso, ya que en ese momento pudieron escribir en mejores condiciones que cuando empezaron. Fueron capaces de escribir un texto compuesto por párrafos, usando buena puntuación. Al finalizar el curso los estudiantes fueron capaces de escribir oraciones dentro un párrafo con la estructura correcta (s+v+c), además hicieron un buen manejo de los verbos en los tiempos presentes (simple y progresivo). Aunque hay algunos estudiantes que presentan dificultades al finalizar el curso, esas dificultades no son tan marcadas y con la práctica se pueden mejorar.

NOMBRE ESTUDIANTES	MACROESTRUCTURA		MICROESTRUCTURA		
	VOCABULARIO	PUNTUACIÓN	ESTRUCTURA DE ORACIONES	PUNTUACIÓN	FORMAS VERBALES
1					
2					
3	X				
4					X
5		X	X	X	
6					
7					
8			X		
9					X
10					
11					
12					X
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20	X				X
21			X		
22			X		
23					X
24					

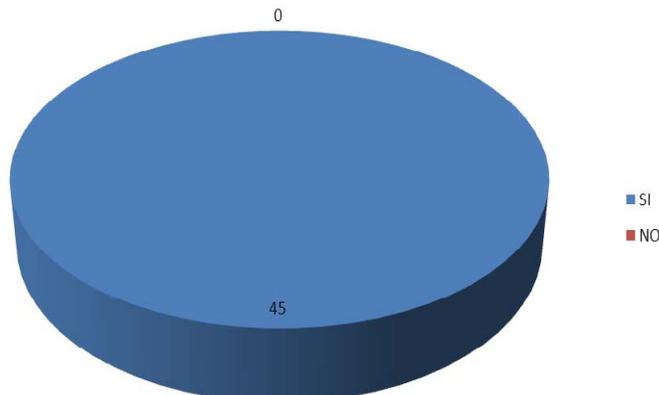


Hasta aquí se ha presentado la categorización de los resultados encontrados a partir del análisis de la escritura de los textos en tres momentos del proceso. A continuación se presentan los resultados obtenidos a partir de las respuestas que los estudiantes dieron al cuestionario en que se indagó por la percepción que tenían acerca del aprendizaje del inglés y por sus experiencias previas con esta lengua.

PREGUNTA 1

¿Considera importante el aprendizaje del inglés en el nivel universitario?			
Estudiantes	SÍ	NO	¿Por qué?
10	X		Ejercer la profesión
8	X		Es importante para la carrera
7	X		Es el idioma universal
4	X		Mejorar el nivel de inglés
4	X		Simplemente necesario
4	X		Para conseguir un buen trabajo
2	X		Abre puertas en el futuro
2	X		Desarrollar habilidades
2	X		Metodología y desarrollo de varias asignaturas
1	X		Socializar con personas de otros países
1	X		Requerimiento
0		X	

En cuanto a la pregunta ¿considera importante el aprendizaje del inglés en el nivel universitario? ¿Por qué?, la mayoría de los estudiantes lo considera importante, en especial para su vida como estudiante (8) y laboral para el ejercicio de su profesión (10). Además un buen número de estudiantes considera al inglés como el idioma universal (7). Estas razones son apoyadas desde diferentes grupos de estudiantes quienes consideran que el inglés les abre puertas (2), para la consecución de un buen trabajo (4) y por ese motivo necesitan mejorar su nivel de inglés (4).



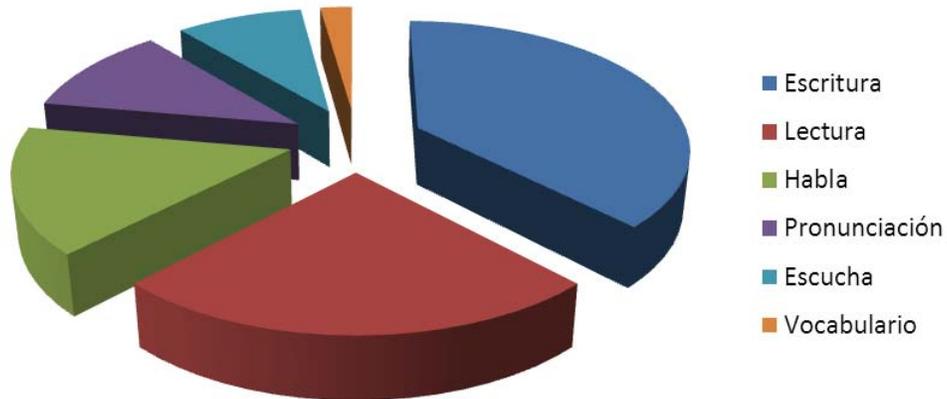


Pregunta 2

¿Cuál cree que es la habilidad más importante a desarrollar en el aprendizaje del inglés?	
Estudiantes	Habilidad
17	Escritura
11	Lectura
7	Habla
5	Pronunciación
4	Escucha
1	Vocabulario

Quando se les pregunta ¿Cuál cree que es la habilidad más importante a desarrollar en el aprendizaje del inglés? Algunos estudiantes no tienen claro cuáles son las habilidades a desarrollar en el aprendizaje de un idioma extranjero, y por eso aparecen respuestas como pronunciación (5) y vocabulario (1), que aunque no son habilidades, son importantes e indispensables para el aprendizaje del inglés. Por otro lado, 17 estudiantes consideran a la escritura

como la habilidad más importante a desarrollar y otra cantidad de estudiantes piensan que la lectura (11); esto probablemente se debe al énfasis que tiene la universidad en lectura y escritura, pero sin dejar de lado la importancia que tiene la habilidad de hablar (7) y la habilidad de escucha (4).

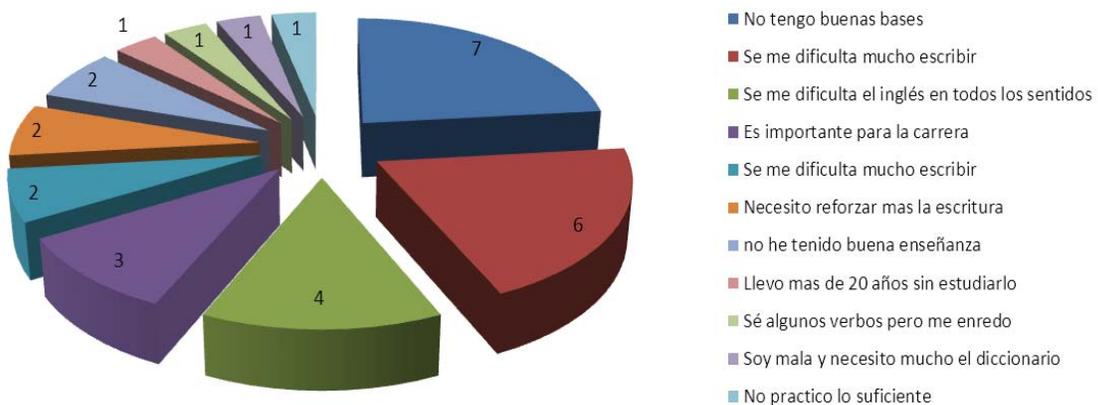
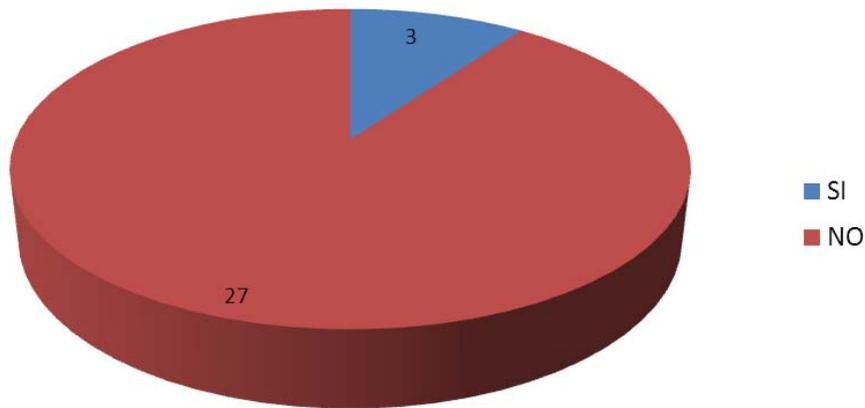


Pregunta 3

¿Es fácil para usted escribir en inglés? Si No escriba la razón			
Estudiantes	SI	NO	¿Por qué?
7		X	No tengo buenas bases
6		X	Se me dificulta mucho escribir
4		X	Se me dificulta el inglés en todos los sentidos
3	X		Es importante para la carrera
2		X	Se me dificulta mucho escribir
2		X	Necesito reforzar mas la escritura
2		X	no he tenido buena enseñanza
1		X	Llevo mas de 20 años sin estudiarlo
1		X	Sé algunos verbos pero me enredo
1		X	Soy mala y necesito mucho el diccionario
1		X	No practico lo suficiente

A la pregunta, ¿Es fácil para usted escribir en inglés? Si No escriba la razón, sólo 3 estudiantes respondieron que sí, pero los demás, contestaron

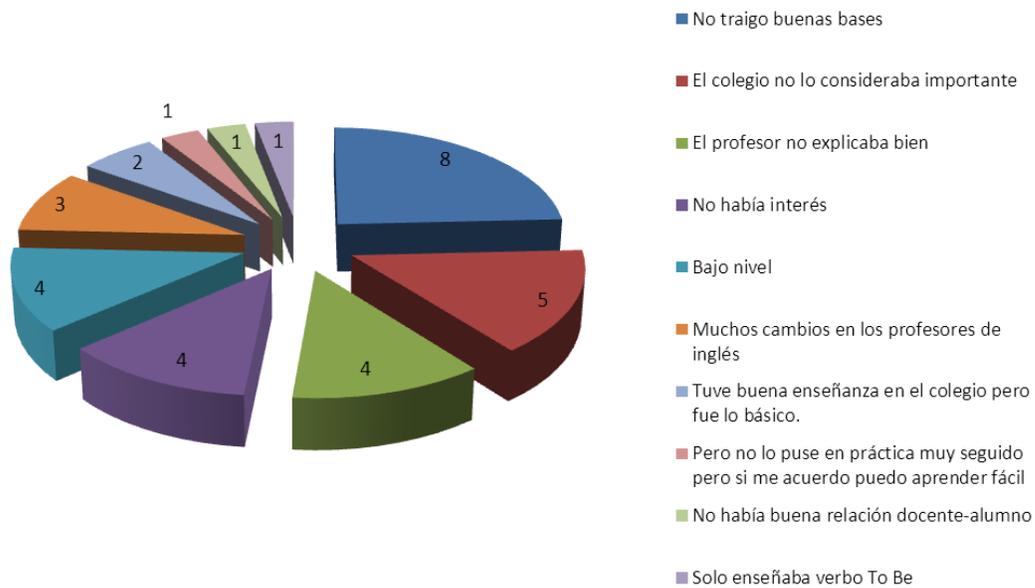
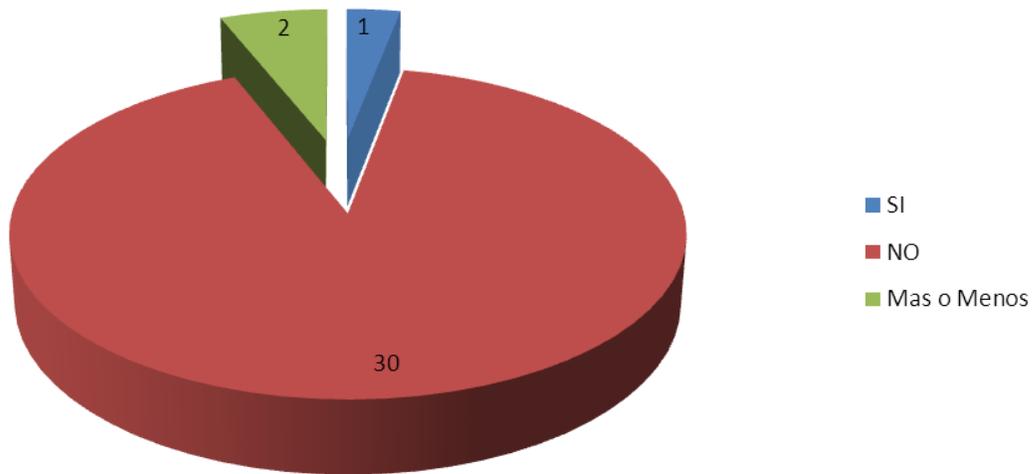
negativamente. Las razones más fuertes fueron: de acuerdo a la falta de buenas bases (7), confusión de palabras y/o tiempos verbales (6) y la dificultad que sienten hacia el inglés. Esto se puede deber a que la escritura es una habilidad que requiere de muchos aspectos como el vocabulario, estructuras gramaticales, que en muchas ocasiones es mal enseñada, usando un método gramatical, repetitivo y no uno comunicativo, basado en la vida real que se pueda aplicar a cada aspecto de la vida diaria.



Pregunta 4

¿Trae usted buenas bases del aprendizaje del inglés durante el bachillerato?				
Estudiantes	SI	NO	Más o menos	¿Por qué?
8		X		No traigo buenas bases
5		X		El colegio no lo consideraba importante
4		X		El profesor no explicaba bien
4		X		No había interés
4		X		Bajo nivel
3		X		Muchos cambios en los profesores de inglés
2			X	Tuve buena enseñanza en el colegio pero fue lo básico.
1	X			Pero no lo puse en práctica muy seguido pero si me acuerdo puedo aprender fácil
1		X		No había buena relación docente-alumno
1		X		Solo enseñaba verbo To Be

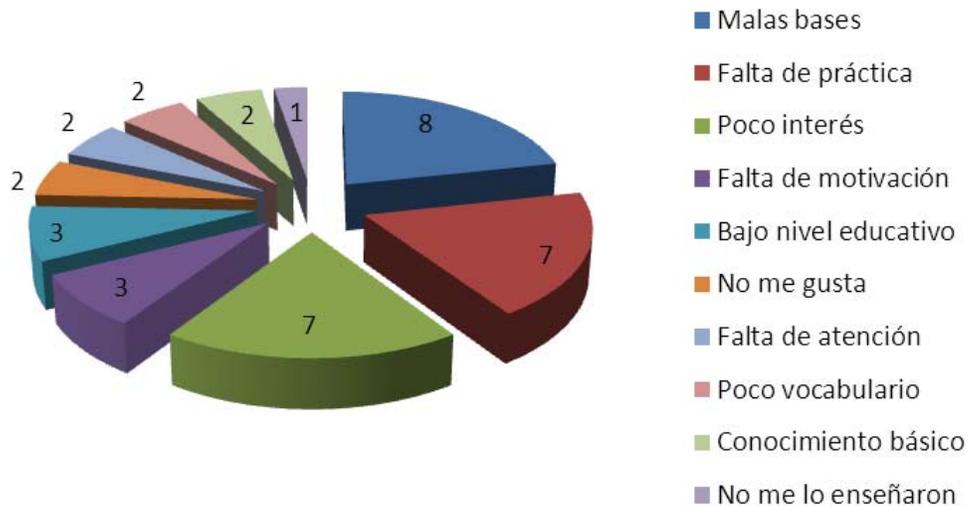
Ante la pregunta, ¿Trae usted buenas bases del aprendizaje del inglés durante el bachillerato? Las respuestas fueron muy variadas, 1 estudiante respondió que sí trae buenas bases pero considera que no las puso en práctica y por esa razón en estos momentos está presentando alguna dificultad, otros piensan que sus bases son más o menos buenas porque el colegio les dio lo básico (2). El resto de las respuestas fueron negativas y le atribuyen la ausencia de bases, principalmente al profesor porque no explicaba bien (4), muchos cambios de profesores (3), no había buena relación estudiante-docente (1) o porque sólo enseñaba verbo To be (1). Aunque la mayoría de respuestas se las atribuyen al profesor, también hay respuestas que tienen que ver con la motivación o interés (4) y otras a que para la institución no era importante el aprendizaje del inglés (5). Esto muestra que algunas instituciones no han tomado el Plan Nacional de Bilingüismo para aplicarlo en sus instituciones y poder lograr las metas que se ha propuesto el gobierno nacional.



Pregunta 5

¿Cuáles son los motivos por los que usted considera que tiene escaso nivel de inglés?	
Estudiantes	Motivos
8	Malas bases
7	Falta de práctica
7	Poco interés
3	Falta de motivación
3	Bajo nivel educativo
2	No me gusta
2	Falta de atención
2	Poco vocabulario
2	Conocimiento básico
1	No me lo enseñaron

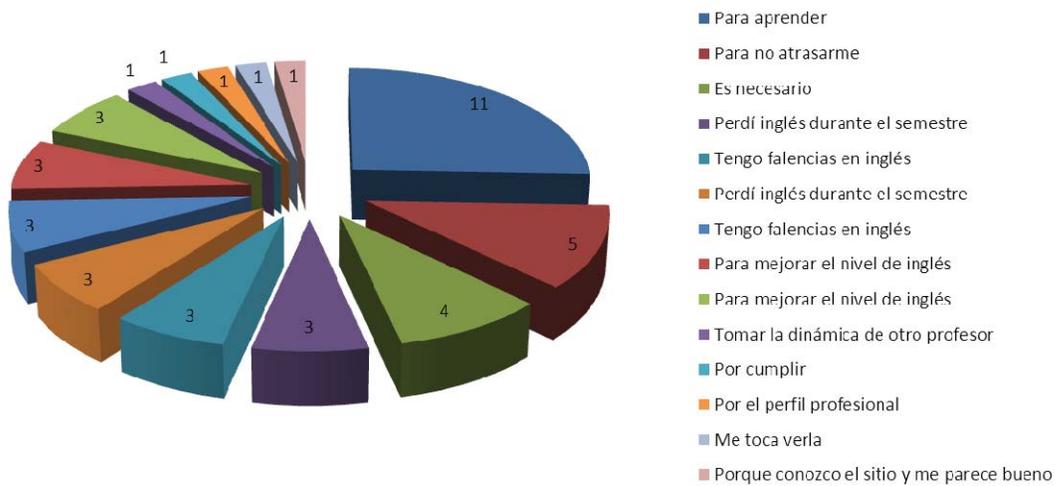
Cuando se les hace la pregunta ¿Cuáles son los motivos por los que usted considera que tiene escaso nivel de inglés? La respuesta más notoria fue por tener malas bases (8). Los motivos que le siguen como resultado a esta pregunta, lo consideran como parte personal dando razones como: poco interés (7) y falta de práctica (7). Continuando con el análisis de esta pregunta, varios estudiantes asocian su escaso nivel con la falta de motivación (3), bajo nivel educativo (3), no les gusta (2), falta de atención (2); esto se puede asociar con el tiempo que le han dedicado y el gusto para aprender una lengua cuando se encuentran estos factores son aspectos que predisponen al estudiante para aprender eficazmente una lengua.



Pregunta 6

¿Qué motivación tiene usted al inscribir este curso y no otro?	
Estudiantes	Motivación
11	Para aprender
5	Para no atrasarme
4	Es necesario
3	Perdí inglés durante el semestre
3	Tengo falencias en inglés
3	Perdí inglés durante el semestre
3	Tengo falencias en inglés
3	Para mejorar el nivel de inglés
3	Para mejorar el nivel de inglés
1	Tomar la dinámica de otro profesor
1	Por cumplir
1	Por el perfil profesional
1	Me toca verla
1	Porque conozco el sitio y me parece bueno

Al preguntarles por la motivación para hacer este curso y no otro, da una buena impresión del grupo porque las razones que dieron fueron principalmente el querer aprender (11), porque es necesario (4), para mejorar el nivel de inglés (3). De la misma manera expresaron razones de obligación como toca verla (1), para no atrasarse (5), por cumplir (1), aunque no fue mucha la cantidad de estudiantes que respondieron así, a ellos se necesitaba prestar más atención en el proceso para motivarlos y hacerles seguimiento.

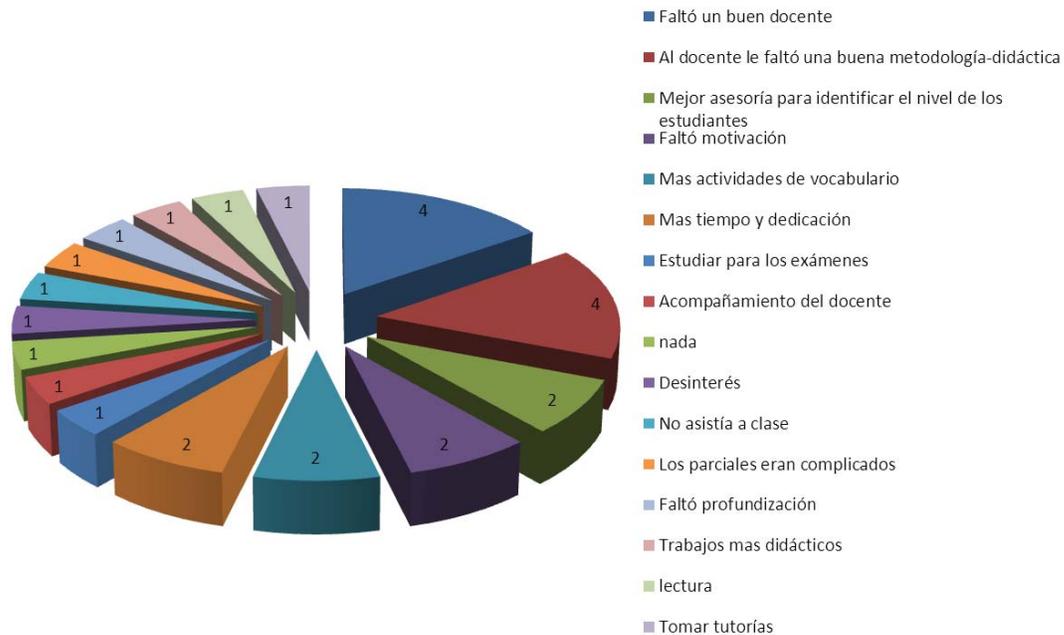


Pregunta 7

¿Qué le faltó a su clase de inglés (durante el semestre) que le hubiera permitido tener un mejor desempeño?	
No. Estudiantes	Aspecto
4	Faltó un buen docente
4	Al docente le faltó una buena metodología-didáctica
2	Mejor asesoría para identificar el nivel de los estudiantes
2	Faltó motivación
2	Más actividades de vocabulario
2	Más tiempo y dedicación
1	Estudiar para los exámenes
1	Acompañamiento del docente
1	nada
1	Desinterés
1	No asistía a clase
1	Los parciales eran complicados
1	Faltó profundización
1	Trabajos más didácticos
1	lectura
1	Tomar tutorías

En cuanto a la pregunta ¿Qué le faltó a su clase de inglés (durante el semestre) que le hubiera permitido tener un mejor desempeño? Se pueden apreciar dos grandes categorías de respuesta, la primera es en cuanto a los docentes, debido a que la mayoría de estudiantes consideran que les faltó un

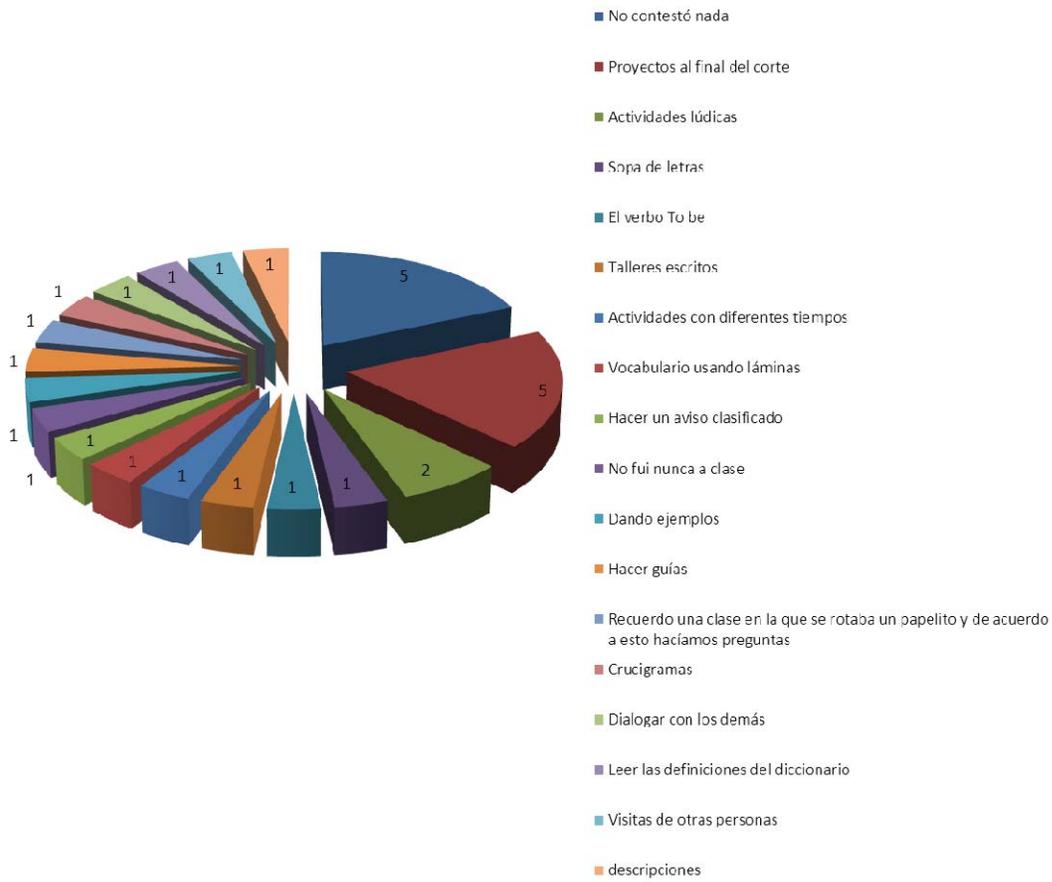
buen docente (4) y que al docente le faltó una buena metodología (4), a su vez el docente no acompañaba al estudiante (1) y asesoría para identificar el nivel de los estudiantes (2) y de la misma manera al docentes le hizo falta proponerles más actividades de vocabulario y trabajos más didácticos. La segunda categoría que aparece es la de tipo personal, en la que algunos estudiantes expresaron que les faltó tomar tutorías (1), estudiar para los exámenes (1), les faltó interés (1), asistir a clase (1), motivación (2) y para algunos los exámenes eran complicados (1)



Pregunta 8

Describa una actividad que recuerde de su clase de inglés en el semestre pasado, que considere que le aportó mucho a su aprendizaje y que disfrutó muchos.	
Estudiantes	Actividad
5	No contestó nada
5	Proyectos al final del corte
2	Actividades lúdicas
1	Sopa de letras
1	El verbo To be
1	Talleres escritos
1	Actividades con diferentes tiempos
1	Vocabulario usando láminas
1	Hacer un aviso clasificado
1	No fui nunca a clase
1	Dando ejemplos
1	Hacer guías
1	Recuerdo una clase en la que se rotaba un papelito y de acuerdo a esto hacíamos preguntas
1	Crucigramas
1	Dialogar con los demás
1	Leer las definiciones del diccionario
1	Visitas de otras personas
1	descripciones

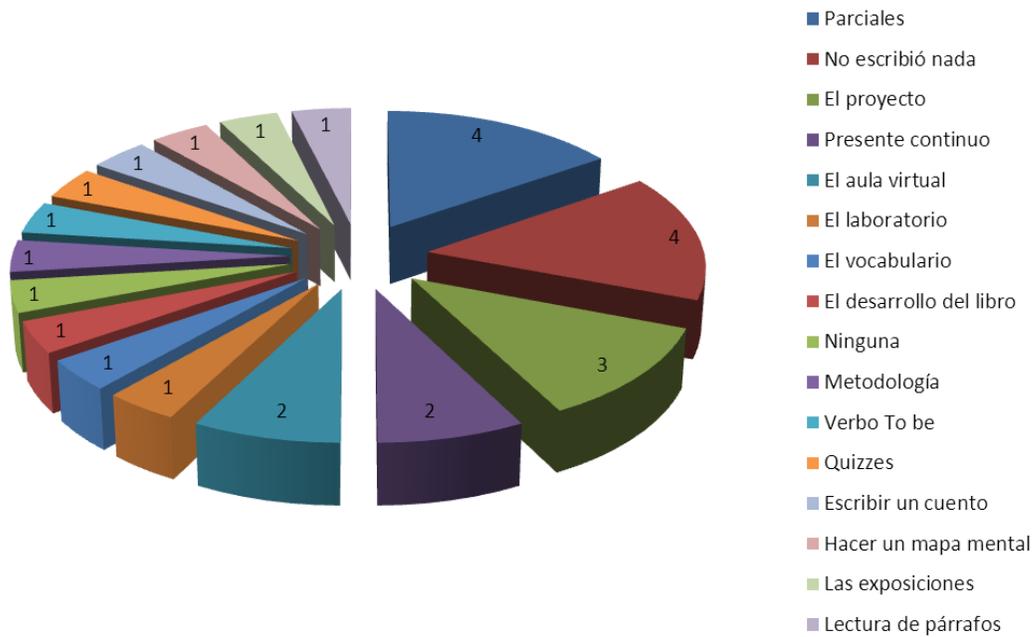
Ante la solicitud, describa una actividad que recuerde de su clase de inglés en el semestre pasado, que considere que le aportó mucho a su aprendizaje y que disfrutó mucho, las respuestas fueron muy variadas. En este punto se puede recalcar que los estudiantes están cansados de clases teóricas para el aprendizaje de una lengua, reclaman actividades en donde ellos puedan practicar lo que saben o lo que van aprendiendo, clases donde el idioma sea vivencial, sea cotidiano y que les ayude a mejorar la habilidad de escritura.



Pregunta 9

Describa una actividad que recuerde de su clase de inglés en el semestre pasado, que considere que le dificultó mucho su aprendizaje y que usted vivió con disgusto.	
Estudiantes	Actividad
4	Parciales
4	No escribió nada
3	El proyecto
2	Presente continuo
2	El aula virtual
1	El laboratorio
1	El vocabulario
1	El desarrollo del libro
1	Ninguna
1	Metodología
1	Verbo To be
1	Quizzes
1	Escribir un cuento
1	Hacer un mapa mental
1	Las exposiciones
1	Lectura de párrafos

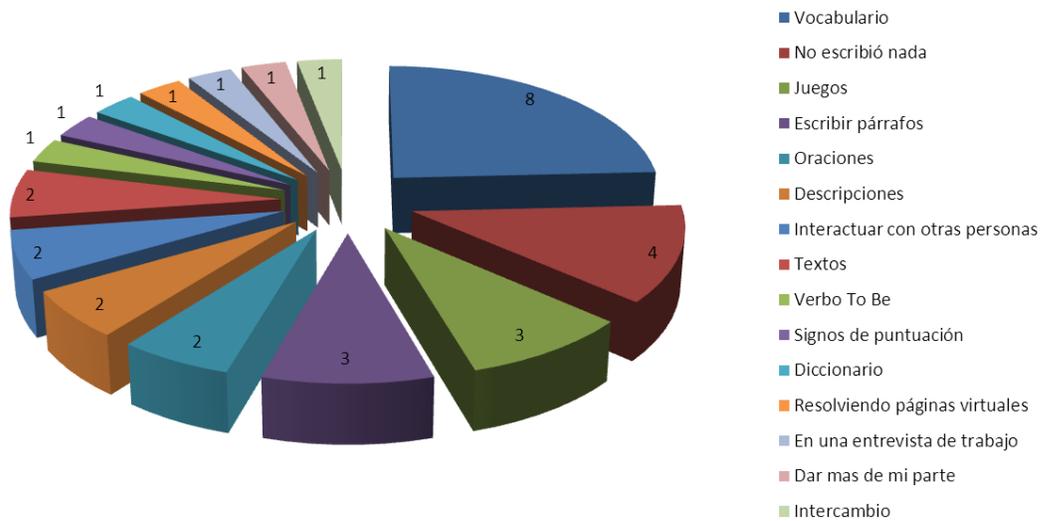
En esta pregunta, describa una actividad que recuerde de su clase de inglés en el semestre pasado, que considere que le dificultó mucho su aprendizaje y que usted vivió con disgusto, igualmente se evidencia que los estudiantes quieren clases diferentes que no se enfoquen en la parte gramatical. Por tal motivo, desde el marco teórico se plantea el enfoque comunicativo para el aprendizaje del inglés, sacando el aprendizaje de tiempos verbales, el escribir por escribir, el leer por leer.



Pregunta 10

Mencione tres situaciones en que usted considera que le resultaría útil escribir con fluidez en inglés.	
Estudiantes	Situaciones
8	Vocabulario
4	No escribió nada
3	Juegos
3	Escribir párrafos
2	Oraciones
2	Descripciones
2	Interactuar con otras personas
2	Textos
1	Verbo To Be
1	Signos de puntuación
1	Diccionario
1	Resolviendo páginas virtuales
1	En una entrevista de trabajo
1	Dar mas de mi parte
1	Intercambio

Cuando se les pide a los estudiantes que planteen tres actividades que les facilitaría la escritura en inglés, las opiniones son muy diversas; mencionan aprender el vocabulario (8), juegos (3), escribir párrafos (3). Los estudiantes mencionan esas actividades porque son de juego o lúdicas o donde ellos formen parte del conocimiento, actividades que a ellos les gusta y que de una u otra forma les facilita el aprendizaje del inglés.



En estas 10 preguntas, lo que se pretendía era conocer el interés y la motivación de los estudiantes hacía el aprendizaje del inglés. Mediante las respuestas, los estudiantes dejan ver claramente que consideran que el idioma inglés es importante para sus vidas, tanto en lo personal como en lo profesional. Aunque la experiencia que han tenido antes no haya sido la mejor, es de resaltar que los estudiantes consideran que la escritura es una de las habilidades más importantes a desarrollar en el aprendizaje del inglés y a la vez es la que les da más

dificultad, debido a que no traen buenas bases y/o a que según señalan, les faltó un buen docente con una buena metodología.

Por estas razones se orientó el trabajo hacia el diseño y análisis de una estrategia de enseñanza que respondiera a la necesidad de involucrar de una manera participativa a los estudiantes, tendiente a desarrollar su autonomía en el aprendizaje de inglés. Se aprovecharon el interés y motivación que mostraron los estudiantes por la clase, para poder desarrollar la habilidad de escritura, tomando en cuenta las actividades que mencionaron en el cuestionario, como el uso de vocabulario, los juegos y la escritura de párrafos, entre otros.

En síntesis, las características que deben reunir las condiciones didácticas que contribuyen al desarrollo de la habilidad de escritura, son las siguientes, de acuerdo a lo referido por los estudiantes:

El trabajo participativo, que desarrolla en los estudiantes autonomía en el aprendizaje de una lengua extranjera.

Se deben aprovechar el interés y motivación que los estudiantes tienen para el aprendizaje y de esa manera lograr mejores resultados en el proceso.

Enfatizar en los contenidos, aspectos como el uso de vocabulario, juegos y escritura de párrafos, son actividades que a los estudiantes les gusta hacer y les facilita el aprendizaje del inglés.

Dado que el interés de este trabajo se centró en la estrategia didáctica, para su análisis fue muy importante la información recogida en los cuestionarios en los

que se indagó acerca de la estrategia usada durante el curso. A continuación se dan a conocer las respuestas.

CUESTIONARIO DE EVALUACIÓN

PREGUNTA 1

¿Cómo fue la experiencia con la estrategia usada por el profesor durante el curso?	
ESTUDIANTES	OPINIÓN
16	Fue muy buena -agradable
5	Muy dinámica-didáctica
5	Explicaciones excelentes
3	Práctica
3	Interesante
3	Buena actitud del docente
2	Metodología personalizada
2	Mayor entendimiento de los temas
2	Aprendí mucho
2	Profundización de temas
1	Entendible
1	Creo que pude superar las dificultades
1	Metodología motivadora
1	Temas organizados
1	Forma fácil para aprender
1	Logré reforzar y corregir algunas falencias
1	Un gran avance en la escritura
1	Me esforcé y aprendí

A la pregunta de cómo fue la experiencia con la estrategia usada, las opiniones son positivas y todos demuestran con su respuesta que les agradó, aduciendo diferentes razones. Esto demuestra que a los estudiantes les gustan las propuestas diferentes, en las que no sólo aprendan, sino que puedan aplicar

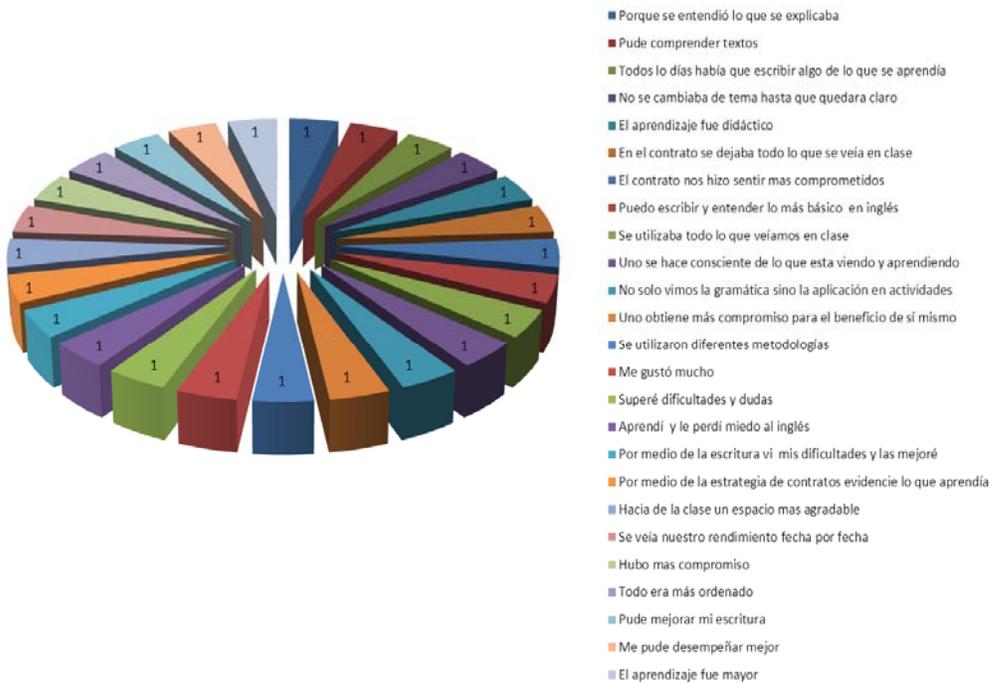
lo aprendido. Resaltan en sus respuestas la actitud del docente, que es un factor importante para el aprendizaje y manifiestan la necesidad de sentirse motivados.



PREGUNTA 2

¿El profesor usando la estrategia de contratos hizo de la clase un espacio más agradable para el aprendizaje del inglés por medio de la escritura?	
ESTUDIANTES	OPINIÓN
1	Porque se entendió lo que se explicaba
1	Pude comprender textos
1	Todos los días había que escribir algo de lo que se aprendía
1	No se cambiaba de tema hasta que quedara claro
1	El aprendizaje fue didáctico
1	En el contrato se dejaba todo lo que se veía en clase
1	El contrato nos hizo sentir más comprometidos
1	Puedo escribir y entender lo más básico en inglés
1	Se utilizaba todo lo que veíamos en clase
1	Uno se hace consciente de lo que está viendo y aprendiendo
1	No solo vimos la gramática sino la aplicación en actividades
1	Uno obtiene más compromiso para el beneficio de sí mismo
1	Se utilizaron diferentes metodologías
1	Me gustó mucho
1	Superé dificultades y dudas
1	Aprendí y le perdí miedo al inglés
1	Por medio de la escritura vi mis dificultades y las mejoré
1	Por medio de la estrategia de contratos evidencio lo que aprendía
1	Hicimos de la clase un espacio más agradable
1	Se veía nuestro rendimiento día por día
1	Hubo más compromiso
1	Todo era más ordenado
1	Pude mejorar mi escritura
1	Me pude desempeñar mejor
1	El aprendizaje fue mayor

En esta pregunta las respuestas son muy variadas y también positivas. Los estudiantes percibieron que la estrategia de contratos pedagógicos aplicada para el aprendizaje de la escritura de inglés fue una propuesta muy agradable, mediante la que ellos podían entender, escribir y superar en gran medida las dificultades que se les habían presentado.

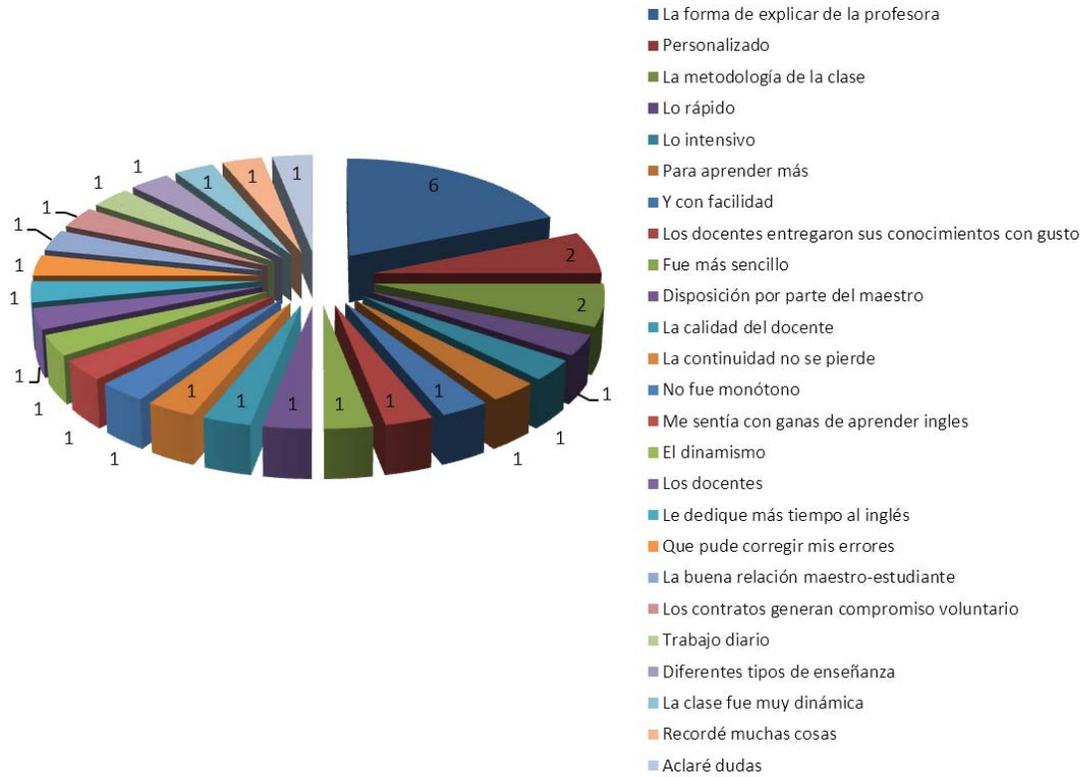


PREGUNTA 3

¿Qué le gustó de este curso inter semestral?	
ESTUDIANTES	OPINIÓN
6	La forma de explicar de la profesora
2	Personalizado
2	La metodología de la clase
1	Lo rápido
1	Lo intensivo
1	Para aprender más
1	Y con facilidad
1	Los docentes entregaron sus conocimientos con gusto
1	Fue más sencillo
1	Disposición por parte del maestro
1	La calidad del docente
1	La continuidad no se pierde
1	No fue monótono
1	Me sentía con ganas de aprender inglés
1	El dinamismo
1	Los docentes
1	Le dedique más tiempo al inglés
1	Que pude corregir mis errores
1	La buena relación maestro-estudiante
1	Los contratos generan compromiso voluntario
1	Trabajo diario
1	Diferentes tipos de enseñanza
1	La clase fue muy dinámica
1	Recordé muchas cosas
1	Aclaré dudas

En estas respuestas se evidencia la importancia de contar con docentes que logren hacer accesible el conocimiento a los estudiantes, pues “la manera de explicar” se consideró un aspecto importante. De otro lado, resalta que aunque solamente 2 estudiantes se refirieron directamente a la metodología del curso, hay otras alusiones en otras respuestas, tales como “No fue monótono”,

“Me sentía con ganas de aprender inglés”, “Diferentes tipos de enseñanza”, que remiten a la estrategia utilizada y a la motivación necesaria para aprender.



PREGUNTA 4

¿Qué aspectos cambiaría para mejorar la estrategia de contratos pedagógicos?	
ESTUDIANTES	OPINION
22	No cambiaría nada
1	Cambiaría el inglés semestral por el inter semestral
1	Poner tutorías
1	Las visitas a las páginas web

El contenido de estas respuestas señala la satisfacción que tuvieron los estudiantes con esta forma de trabajo. Los comentarios que hacen con respecto a los cambios sugeridos son interesantes, ya que al hacer los cursos inter semestrales se intensifica la enseñanza del inglés, lo que seguramente permite estar más concentrados y dedicados en el proceso de aprendizaje. Por otra parte, la sugerencia de poner tutorías plantea la necesidad de contar con un proceso de aprendizaje más individualizado, aspecto que merece ser tenido en cuenta. Así mismo, la sugerencia de visitar páginas web también merece ser tomada en cuenta y facilitaría el acercamiento a los usos profesionales del inglés.



Por otro lado, los estudiantes resaltaron que la experiencia de aprendizaje fue muy agradable y más dinámica que otras que habían tenido antes.

ANÁLISIS DEL DIARIO DE CAMPO

Como instrumento de reflexión constante del investigador, se llevó un diario de campo muy sencillo, en el que se anotaron comentarios referentes a las clases junto con las actividades propuestas para cada día.

DIA 1: Se dio inicio al curso inter semestral. Este día los estudiantes tuvieron 2 momentos importantes; el primero fue el dar respuesta al cuestionario, que indagaba por la experiencia que ellos han tenido con el inglés desde el bachillerato y el segundo momento fue el de la prueba diagnóstica. Durante esta clase se evidenció la heterogeneidad del grupo tanto en edades como en programas académicos a los que pertenecían.

DIA 2: este día se evidenció la aceptación de la estrategia de contratos pedagógicos; por parte de los estudiantes hubo un compromiso general porque al saber cada uno específicamente en qué estaba fallando, podía poner su empeño en lograr las metas. Sin embargo, es importante anotar que algunos estudiantes expresaron que eran demasiadas actividades las que tenían que realizar aunque cuando vieron se les explicó cómo era la metodología lo vieron un poco más tranquilamente.

DIA 3: la clase se inició con las descripciones físicas; los estudiantes tenían que describir físicamente a 3 miembros de la familia. La mayoría de los estudiantes la hizo, aunque a 5 estudiantes aún se les dificulta hacer las descripciones. Por esta razón se debió crear otra forma que facilitara la escritura a este grupo de estudiantes. Partiendo de lo escrito previamente, se le hicieron las correcciones para facilitarles la reescritura del texto.

DIA 4: Los estudiantes usando las descripciones anteriores, tenían que hacer su árbol genealógico, usando recortes y su imaginación para que quedara bien presentado. Se contó con la disposición de los estudiantes para hacerlo. Sin embargo, dado que aún 3 estudiantes no manejaban las estructuras del inglés se sintieron frustrados al no lograr lo que los otros lograron hacer, entonces se les proporcionó un escrito modelo para facilitarles la escritura.

DIA 5: Se empezó a trabajar con el verbo poder (can), mostrándoles diferentes actividades y se les invitó a que escribieran oraciones de las actividades que podían y no podían hacer. Además se trabajó un crucigrama con diferentes profesiones y ocupaciones; luego incorporaban estas oraciones a los miembros de la familia, mostrando sus profesiones y lo que podían o no hacer dentro de su vida profesional. Gracias a esta actividad los estudiantes pudieron contextualizar los temas escritos.

DIA 6: Ese día se hizo un examen parcial. El tema de los exámenes los tensiona un poco y aunque les fue bien en ese primer parcial, se sintieron un poco presionados por el tiempo. Este mismo día se realizó un escrito, lo que hicieron con mucha facilidad y evidenció que habían avanzado en su habilidad de escritura.

DIA 7: Se presentó el tema de presente simple. Mostrando la rutina de una persona famosa, ellos tenían que resaltar los verbos que aparecían y ubicarlos en cada una de las imágenes que se les presentaban. Luego se les pidió escribir sus rutinas, luego realizaron un ejercicio en el que ellos escribían sus rutinas y se intercambiaba el escrito con otro compañero para que este la re escribiera usando la tercera persona en los verbos. Aquí se presentó una coevaluación porque tenían

que resaltar el trabajo del otro y así se daban cuenta de los errores que había en el escrito.

DIA 8: Para trabajar el presente continuo se hizo un trabajo basado en el aspecto visual: se les presentó a los estudiantes una serie de personas realizando varias actividades; ellos tenían que unir el dibujo con la actividad, para luego escribir oraciones usando el presente continuo. Los estudiantes escogieron a una persona famosa, hicieron su descripción física y de personalidad, actividades que puede y no puede hacer de acuerdo a su profesión, además la rutina diaria y las actividades que está haciendo en el momento.

DIA 9: Los estudiantes empezaron a producir su escrito final, para lo que se les pidió escribir tres párrafos; en esta etapa del proceso los resultados fueron muy buenos, lo hicieron fácilmente aplicando todo lo aprendido.

DIA 10: Examen final y evaluación de la estrategia.

Este diario de campo permitió evidenciar los progresos que iban teniendo los estudiantes día a día, sin dejar escapar algún detalle. Aunque este en realidad fue muy sencillo, fue muy útil al momento de saber si la estrategia se estaba llevando de la mejor manera y orientó las reflexiones pedagógicas y didácticas sobre el proceso y permitió hacer ajustes oportunamente.

El uso de los contratos pedagógicos los hizo conscientes de su aprendizaje y de las actividades que debían realizar para poder mejorar su nivel de inglés, los hizo sentir más comprometidos con la clase y con el idioma, además que en contrato podían encontrar todo lo que iban a estudiar en clase, así como la forma de practicar. En este caso, los contratos no sólo ayudaron a mejorar el aprendizaje de

la escritura en inglés, sino que apoyó el trabajo autónomo de los estudiantes, según lo reportado por los estudiantes en el cuestionario de evaluación de la estrategia.

(Ver Anexo 6).

6 CONCLUSIONES

Después de realizado y analizado este trabajo investigativo se puede concluir lo siguiente:

El uso de la estrategia didáctica de contratos pedagógicos mostró ser una posibilidad entre otras, para que los estudiantes mejoraran el aprendizaje del idioma inglés. Esto se evidencia en cada uno de los escritos que los alumnos realizaron durante el curso y los resultados obtenidos en cada uno de ellos.

El iniciar con un diagnóstico, permitió reforzar el éxito de la estrategia utilizada, ya que permitió conocer las debilidades que presentaban los estudiantes con respecto al idioma y cada aspecto específico fue trabajado clase a clase, haciendo un seguimiento y retroalimentación de cada una de las tareas asignadas en el contrato. Al finalizar el curso los estudiantes realizaron otro escrito que muestra que sí aprendieron inglés por lo menos en el nivel requerido para este (nivel A1 según MCER), tal como lo demuestran en las tablas comparativas de los resultados de los escritos inicial, intermedio y final (Págs. 38-40)

El trabajo bajo diferentes postulados como los propuestos por Anna Camps (2000) acerca de la actividad metalingüística para el aprendizaje de la escritura combinado con los planteamientos hechos por Van Dijk (1992) con respecto a los conceptos de micro estructura y macro estructura, además de la propuesta de Przesmycki de los contratos pedagógicos, fundamentaron la estrategia aplicada en el aula para la enseñanza de la escritura en inglés, haciéndola sólida y exitosa; esto se demostró al ver los resultados de los estudiantes y la evaluación que ellos hicieron al final del curso, en la que manifestaron el agrado por ésta y el grado de

compromiso que la estrategia misma generaba. Adicionalmente, propusieron que los contratos pedagógicos se apliquen en los diferentes niveles de inglés que ellos tienen que estudiar durante su carrera profesional. Esto se evidencia en el análisis del cuestionario de evaluación (páginas 60-66)

Los estudiantes señalaron la motivación como parte importante del aprendizaje, que quieren y les gusta ser parte activa de su propio aprendizaje, por eso proponen diferentes actividades que son significativas para ellos y en las que a su vez pueden aplicar lo aprendido. Por otro lado, es muy importante que la relación docente-estudiante sea positiva. Esta hace que el aprendizaje sea mayor y que el estudiante se sienta comprometido en la realización de diferentes actividades, se puede evidenciar en el análisis del cuestionario de experiencias previas con el idioma, páginas 43-59.

La programación de enseñanza del inglés que hace la universidad necesita tener en cuenta que su punto de partida es un nivel de inglés muy precario, producto de la enseñanza que se imparte en los colegios. Es a partir de allí que tiene sentido la formulación de contratos pedagógicos pertinentes y adecuados.

Otro aporte importante de la estrategia de contratos pedagógicos aparte de mejorar el aprendizaje del inglés, es que mejora en los estudiantes el trabajo autónomo, porque no basta con lo aprendido en clase, sino que el estudiante busca aplicar lo aprendido por él mismo, reconociendo en qué está fallando y quiere volverlo a hacer hasta que esté bien hecho. Por otra parte, los estudiantes desarrollan habilidad para autoevaluarse y generar un plan de acción para mejorar a corto plazo, aspecto que se vio favorecido con la aplicación de la esta estrategia de

contratos pedagógicos, que permitió generar estos espacios, que se vieron enriquecidos con la posibilidad de valorar y evaluar el trabajo de los demás, reconociendo en ellos sus fortalezas y dificultades. (Ver anexos 4 y 5)

La experiencia vivida mostró que la evaluación debe ser constante, aplicada a diario y en diferentes momentos de la clase. De acuerdo con lo expresado por los estudiantes, la nota no fue importante, fue importante lo aprendido por ellos. En cada una de las situaciones presentadas, los estudiantes se autoevaluaron y la palabra nota no estuvo presente en sus discursos, porque ésta genera tensión en ellos haciendo un poco más difícil su aprendizaje. Sin embargo, fue necesaria al final del curso pero después de haber recorrido todo el proceso.

El uso de esta estrategia demuestra que es viable alcanzar los niveles que son exigidos para los estudiantes universitarios (B2), porque si los estudiantes de primer semestre usando esta estrategia alcanzan las competencias para el nivel A1, en el segundo semestre pueden lograr su nivel A2 y así sucesivamente dos semestres más, para llegar a la meta que se propone con el Plan Nacional de Bilingüismo, lo necesario aquí es estructurar los otros semestres y hacer que los estudiantes sean competentes en el uso del idioma.

El diario de campo dentro de la estrategia de contratos pedagógicos fue una herramienta de reflexión y análisis de lo que se propuso durante el curso para su seguimiento y mejora.

Los docentes ahora cuentan con una estrategia didáctica sólida, que pueden usar en sus clases, facilitando la enseñanza de la escritura en inglés que es el segundo idioma escogido por la institución, llenando las expectativas institucionales

en la presentación y logro de buenos resultados en las pruebas SABER PRO y el reconocimiento nacional por el buen manejo del inglés de los estudiantes y al ser una estrategia didáctica es susceptible de ser mejorada, enriquecida y adaptada a diversas circunstancias.

7 BIBLIOGRAFIA

Brown, D (2007) Principles of Language Learning and Teaching. White Plains, New York. Pearson Education

Common European Framework for Languages learning, teaching, assessment. (2001) United Kingdom. Cambridge University Press

Camps, A y Milian, M. (2000) El papel de la actividad metalingüística en el aprendizaje de la escritura. Argentina. Homo Sapiens Ediciones

Harmer, J. (2008) How to Teach English. England. Pearson Longman. New Edition

Hyland, K. (2002) Teaching and researching writing. England. Pearson Education

Ministerio de Educación Nacional (MEN). (2004). Políticas Educativas.

http://www.mineduacion.gov.co/cvn/1665/articles-110603_archivo_pdf.pdf

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/

<http://www.fundacies.org/articulo000.php>

Przesmycki, H. (2000) La pedagogía del contrato. Francia. Editorial GRAO

Van Dijk, T. (1992) La Ciencia del Texto. España. Paidós Comunicación

ANEXOS

ANEXO 1

**CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS UNIMINUTO
CENTRO DE IDIOMAS ROCHEREAU**

OBJETIVO: Conocer la motivación de los estudiantes y las razones del escaso aprendizaje del inglés.

Estimado estudiante, lea y responda con sinceridad las siguientes preguntas.

1. ¿Considera importante el aprendizaje del inglés a nivel universitario?

2. ¿Cuál cree que es la habilidad más importante a desarrollar en el aprendizaje del inglés?

3. ¿Es fácil para usted escribir en inglés? Si No escriba la razón

4. ¿Trae usted buenas bases del aprendizaje del inglés durante el bachillerato?

5. ¿Cuáles son los motivos por los que usted considera que tiene escaso nivel de inglés?

6. ¿Qué motivación tiene usted al inscribir este curso y no otro?

7. ¿qué le faltó a su clase de inglés (durante el semestre) que le hubiera permitido tener un mejor desempeño?

Gracias.

ANEXO 2

**CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS UNIMINUTO
CENTRO DE IDIOMAS ROCHEREAU**

MY FAMILY IS WONDERFUL

WRITE A DESCRIPTION ABOUT YOUR FAMILY, PLEASE DESCRIBE THEM
PHYSICALLY, PERSONALITY, JOB AND WHAT YOU LIKE OF THEM.

.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....

ANEXO 3



CONTRATO DIDÁCTICO-NIVEL 1 INGLÉS

CONTRATO NEGOCIADO EL _____ ENTRE

LOS SIGUIENTES SOCIOS: _____

1. ANALISIS DE LA SITUACIÓN ACTUAL:

El siguiente contrato es llevado a cabo porque se ha visto la necesidad de hacer un seguimiento y mejora de un grupo de estudiantes que van a cursar inglés en el periodo inter semestral debido a que han presentado pérdida de esta asignatura dentro del semestre regular, además se ha visto diferentes dificultades como la escritura de oraciones, párrafos, el uso de la puntuación y de conectores básicos usados para hacer descripciones propias y de personas que se encuentran a su alrededor usando verbo To be, presente simple y progresivo para mencionar actos rutinarios o estados permanentes, así como actividades realizadas en el momento.

Teniendo esto en cuenta, los estudiantes podrán aprender con éxito los temas mencionados y podrán hacer escritos de acuerdo a su nivel, logrando con satisfacción hacer lo que este nivel A1 requiere de acuerdo a lo establecido por la Corporación Universitaria Minuto de Dios UNIMINUTO. Los estudiantes de manera autónoma, mostrarán sus gustos que le permitirán llevar a un feliz término este contrato y por consiguiente el aprendizaje del inglés a este nivel.

2. OBJETIVOS:

General:

- Comprender y producir textos sencillos en los cuales se hacen descripciones de personas, actividades y lugares.

Específicos:

- Reconocer y apropiarse del vocabulario necesario para la descripción de personas, actividades y lugares.
- Aplicar estrategias de escritura básicas para la producción de textos descriptivos.

3. NEGOCIACIÓN DE LOS ELEMENTOS DEL CONTRATO:

3.1. Realización: Realizar escritos, en donde los estudiantes puedan mostrar los avances en esta habilidad.

Producción final: Teniendo un compendio de los escritos que ha llevado a cabo durante el periodo, cada estudiante hará un escrito usando los temas vistos y las actividades hechas durante las clases, además debe tener en cuenta la auto evaluación realizada para mostrar mejoras en el proceso de escritura.

3.2. Vencimiento del contrato: Este contrato vence al finalizar el curso inter semestral Julio 28 de 2011 y/o decisión mutua (estudiante-profesor)

3.3. Evaluación:

- ¿Por quién? La evaluación se va hacer usando la auto evaluación, esta tendrá 2 momentos, una en la mitad del curso (19 de Julio de 2011) y la segunda al finalizar (28 de Julio de 2011), esta auto evaluación va a ser individual, teniendo en cuenta los conocimientos adquiridos, haciendo una reflexión de estos y como los está aplicando en escritos específicos, para así generar un plan de acción que le permita al estudiante hacer mejoras a su proceso. Los estudiantes recibirán junto con su contrato, las respectivas auto evaluaciones (formatos).
- ¿Cómo? En este curso inter semestral los estudiantes tendrán 2 cortes, durante este tiempo los estudiantes se van a enfrentar a una serie de ejercicios escritos en donde vean su proceso, empezando con la escritura de frases cortas, luego usando conectores para hacerlas compuestas y hasta llegar a la escritura de párrafos sencillos, descriptivos. Este proceso, los estudiantes lo auto evaluarán en cada uno de los formatos de auto evaluación que tendrán junto con este contrato.
- ¿Con qué criterios? Los criterios son los que encontraran en su respectiva auto evaluación, teniendo en cuenta tanto los temas, como el compromiso, la

motivación que tienen para hacer cada una de las actividades.

3.4. Compromiso de los distintos socios:

- Se acuerda que: Disposición de las dos partes, motivación para hacer las actividades y vivenciar en realidad un trabajo autónomo.
- En caso de interrupción del contrato, se planea que: Se debe mirar en que se está fallando y generar un plan de acción para superar las dificultades y llevar a un feliz término lo esencial de este contrato que es el aprendizaje del inglés por medio de la escritura.

3.5. Difusión del contrato: El presente contrato se difundirá en un principio en el grupo y después se hará una conversación individual con cada estudiante para que ellos sepan que es lo que van hacer durante el proceso.

Firma de los socios:

DIANA FERNANDA ESCANDÓN M.

DOCENTE

ESTUDIANTE

ANEXO 4

AUTO EVALUACIÓN

INGLÉS 1

PRIMER CORTE

Ahora que puedo hacer. Marca una (X) en la casilla correspondiente.

<i>Indicadores</i>	<i>Sí y sobre paso las expectativas</i>	<i>Sí cumplí</i>	<i>Sí pero necesito ayuda</i>	<i>No y necesita ayuda extra</i>
Puedo escribir sobre mi información personal				
Puedo escribir mi propia descripción física.				
Puedo escribir sobre mi familia y nuestras relaciones				
Puedo escribir información relacionada con profesiones usando CAN/CAN'T				
Puedo escribir la ubicación de diferentes lugares usando preposiciones				
Puedo escribir oraciones completas usando puntuación básica como la coma y el punto				

Ahora, he cumplido con mis compromisos. Marca con una (X)

Indicadores	Si	No
Asisto puntualmente a mis clases		
Soy responsable con todas las tareas asignadas por mi profesor		
Realizo las actividades correspondientes a trabajo autónomo.		
Utilizo el tiempo suficiente para hacer mis tareas para hacer un trabajo sobresaliente.		
Tengo una actitud positiva al realizar los escritos que mi profesor me pide		
Al escribir tengo en cuenta lo aprendido y cada una de las correcciones que mi profesor me ha hecho		

Teniendo en cuenta la autoevaluación hecha de los temas aprendidos y de mis compromisos, genero mi plan de acción para el próximo corte:

<p>PLAN DE ACCIÓN</p>

ANEXO 5

AUTO EVALUACIÓN
INGLÉS 1
SEGUNDO CORTE

Ahora que puedo hacer. Marca una (X) en la casilla correspondiente.

Indicadores	<i>Sí y sobre paso las expectativas</i>	<i>Sí cumplí</i>	<i>Sí pero necesito ayuda</i>	<i>No y necesita ayuda extra</i>
Puedo escribir oraciones completas usando presente simple y continuo				
Puedo escribir en un texto mi rutina y las de otros usando el presente simple				
Puedo escribir en un texto las actividades que otras personas y yo hacemos el momento, usando presente continuo.				
Puedo usar puntuación básica en un texto corto				
Puedo escribir usando los verbos con buena ortografía.				
Puedo contrastar ideas en un párrafo usando conectores básicos (and, but, however)				

Ahora, he cumplido con mis compromisos. Marca con una (X)

Indicadores	Si	No
Asisto puntualmente a mis clases		
Soy responsable con todas las tareas asignadas por mi profesor		
Realizo las actividades correspondientes a trabajo autónomo.		
Utilizo el tiempo suficiente para hacer mis tareas para hacer un trabajo sobresaliente.		
Tengo una actitud positiva al realizar los escritos que mi profesor me pide		
Al escribir tengo en cuenta lo aprendido y cada una de las correcciones que mi profesor me ha hecho		

Teniendo en cuenta la autoevaluación hecha de los temas aprendidos y de mis compromisos, genero mi plan de acción para mis próximos niveles de inglés:

<p>PLAN DE ACCIÓN</p>

ANEXO 6

EVALUACION DE LA ESTRATEGIA: CONTRATOS PEDAGÓGICOS

Apreciado estudiante, esta evaluación es muy importante para conocer su experiencia en este curso inter semestral, por favor responda dando justificación a cada una de sus respuestas.

1. ¿Cómo fue la experiencia de la estrategia usada por el profesor durante el curso?

2. ¿El profesor usando la estrategia de contratos pedagógicos hizo de la clase un espacio más agradable para el aprendizaje del inglés por medio de la escritura?

3. ¿Qué le gustó de este curso inter semestral?

4. ¿Qué aspectos cambiaría para mejorar la estrategia de contratos pedagógicos?

ANEXO 7

WRITING EXERCISE

Write a descriptive article about an important person (family member or friend). Write it in three paragraphs

Paragraph 1: Choose an important person in your life and make a full description about him/her

Paragraph 2: write his/her daily routine.

Paragraph 3: Write what she/he is doing at the moment, at home and work

Thanks